

# ALFÖLDI UJSÁG

Megjelenik hétfő kivételével minennap.  
Előfizetési ár: egy hónapra 2.— pengő. —  
Egyes szám ára: hétköznap 6 fillér, csütör-  
tökön 10 fillér, vasárnap 16 fillér.

## Alföldi Ellenzék

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kiss Bálint  
ucca 10. sz. Telefonszám: 15. Magánhirdet-  
ések árszabás szerint közöltetnek. Allandó  
hirdetőinknek mérsékelt árat számítunk.

## LEGUJABB ESEMÉNYEK.

### A Justice for Hungary folytatja amerikai propaganda útját

Endresz György és Magyar Sándor magyar pilóták, akiknek az a szándékuk, hogy az Igazságot Magyarországnak nevé repülőgéppel Newyorkból leszállás nélkül Budapestre repüljenek és ezzel a világ figyelmét a ma-

gyar ügyre terelik, megkezdték amerikai propagandautjukat. A gép szombaton délben érkezett Kaliforniából Detroitba, ahol határtalan lelkesedéssel fogadták a repülőket.

### Elfogtak egy gázoló motorost

A fővárosban szinte napirenden van, hogy autók, motorkerékpárok elgázolják a vigyázatlan járókelőket, a gázolás után nem állanak meg, hogy a sebesülteket felvegyék, hanem tovább robognak. Augusztus 19-én a Krisztina köruton egy motorkerékpár elgázolt munkásnőt, azután elrobogott. Most derítette ki a budapesti rendőrség, hogy Hirsch Adolf lakatossegéd követte el a gázolást. A motorkerékpárost elfogták és letartóztatták.

### Borzalmas repülőszerecsétlenség

A francia pilótaiskola egyik növendéke Páris felett iskolarepülést végzett. Motorhiba folytán a repülőgép lezuhant. A zuhanó gépből a fiatal, alig 19 éves pilóta kiugrott, de az ejtőernyő nem nyit ki, így a fiatalember halálrauzta magát. A repülőgép egy háztetőre esett, a felrobbant motor szilánkjai a ház tulajdonosát megölték.

### Rablóvilág Romániában

Besszarábia és Bukovina egyes részein napirenden vannak a rablótámadások. Tegnap egy cukorgyári pénztárost öt álarcos rabló megtámadott. A pénztáros autójának sikerült elrobogni, de a banditák utánuk lőttek és az autót két utasát halálosan megsebesítették. A csendőrség megerősített járőröket küldött a rablók kézrekerítésére.

### A csehek letartóztattak egy magyar tanárt

A kassai ügyészség rendelkezésére tegnap letartóztatták Bártfán az ott üdülő Rózsa István budapesti középiskolai tanárt. — Az a vád ellene, hogy többkötetes regényét, amelyben a felvidék viszonyaival foglalkozik és a felvidéki zsidóságot a csehszlovák állam elleni cselekményekre izgatja, Prágán keresztül becsempészte a Felvidékre. Rózsa tanárt a kassai ügyészség fogházába szállították.

### Megnyílt a lakberendezési kiállítás

A budapesti városligeti Iparcsarnokban újabb kiállítás nyílt meg a lakberendezési kiállítás, amelyen a megnyitó beszédet Bud János kereskedelmi miniszter mondta. A kiállításon modern lakberendezési tárgyakat mutat be a magyar ipar.

### Viharba került az angol miniszterelnök repülőgépe

Angliában tovább tart a hóhullám és a viharos időjárás. A hóhullámnak eddig negyvenhat halottja van. Yorkshire felett az a repülőgép, amelyben MacDonald miniszterelnök szülőfalujába igyekezett, viharba került. Kritikus helyzetben volt a repülőgép, amikor a pilóta rendkívüli ügyességgel a közeli repülőtér felé kormányozta a gépet és sikerült kényszerleszállással sértetlenül földet érnie. A miniszterelnök a repülőtértől vonattal folytatta tovább útját.

### Feloszlatták a lengyel parlamentet

Lengyelországnak politikai szenzációja van, a köztársasági elnök Pilsudsky kormányelnök előterjesztésére a lengyel parlament mindkét házát feloszlatta. A feloszlátás a képviselőkre kellemetlen volt, mert a legtöbb képviselő a fővárosba utazott, hogy a parlamentben felvehesse a fizetését. A szejm irodájában azzal fogadták őket, hogy fizetés már nem jár nekik, mert a parlamentet feloszlatták.

### Visszatért a sleppes ruha divatja

Nemsokára megnyílik Londonban az ideai divatkiállítás, amely továbbra is a hosszú szoknya jegyében zajlik le. A kiállításon bemutatandó divatmodellek szerint veszedelmesen megnöttek az egy-két évvel ezelőtt még egészségtelennek és maradinak mondott uszályok. Estélyi ruhákhoz már jár az uszály, némelyik uszály 15 méter hosszú lesz.

### Egyes lei-pénzeket kivonnak a forgalomból

A román nemzeti bank intézkedése nyomán az öt és huszleis papírpénzeket kivonják a forgalomból. A beváltási határidőt a bank szeptember 15-ében állapította meg.

### Gabonaárak a budapesti tőzsdén

A határidőpiac szombaton délelőtt tartózkodó volt. Kezdetben a tegnapi előtti záróárfolyamok voltak érvényben a magánforgalomban. A készáruipiacon szintén megcsappant az érdeklődés, — csak pár vagon buza került a piacra a felsőtiszai és pestmegyei állomásokról nagyrészt 16.25—16.35 pengős áron budapesti paritásban.

## Békét akarunk

mert egyetlen egy békés, jószándéku embernek sem érdeke a zavarkeltés, az egyenetlenség és a gyűlölködés. A béke és nyugalom a termékeny és eredményes munka előfeltétele. Az eredményes munka pedig a megélhetésnek, a kulturának, a fejlődésnek és előhaladásnak elengedhetetlen előfeltétele.

A munkásság vezetői a fővárosban és a vidéki nagyobb városokban szeptember 1-én felvonulást és gyűléseket akartak tartani, hogy tiltakozzanak olyan gazdasági politika ellen, amely nem tudja a munkanélküliséget megszüntetni vagy legalább is enyhíteni, amely nem tud sem a gazdák, iparosok és kereskedők, de a polgárság egyetlen osztagjának a nyomorúságán sem segíteni. A kormány nem engedélyezte ezeknek a felvonulásoknak és gyűléseknek a megtartását. A munkásság bizonyosan nem fog a karhatalommal szembeszállni, mert ez sem a munkásságnak, sem pedig a dolgozó polgárságnak nem érdeke.

Ha a munkásság magatartása alkalmat adna, vagy csak ürügyül is szolgálhatna a karhatalmi beavatkozásra, úgy ez nem a munkásság és a vele együttérző dolgozó és termelő polgárság javát, hanem csak annak a kormánynak az érdekét szolgálná, amely tehetetlen az ország súlyos bajaival szemben és még sem akarja a helyét átadni egy olyan kormánynak, amely nemcsak akar, de tud is segíteni. Mi, akik politikai meggyőződésünk alapján polgári párthoz tartozunk valljuk és érezzük magunkat, megértjük nemcsak a polgárságnak, de a munkásságnak is a helyzetét és azt a kívánságát, hogy a mai gazdasági helyzetet változtatni kell.

Nagyon jól tudjuk, hogy felvonulások rendezésével és népgyűlések tartásával nem lehet munkaalkalmat teremteni és a munkanélküliek tízezreit kenyérhez juttatni. De egyetlen jóérzésű ember sem tagadhatja, hogy olyan kormányzati politika segít csak az országon, amely minden dolgozni akaró és tudó embert munkához, keresethez és kenyérhez segít. Mi, akik a magántulajdon elvi alapján állunk, azt tartjuk, hogy nemcsak a munkásságnak, de a polgárságnak és az országnak az érdeke, hogy itt, ebben a megcsontított országban kenyeretkereső, megelégedett emberek legyenek és ne legyen egyetlen olyan ember sem, aki önhibáján kívül nyomorogni legyen kénytelen.

De az igazsághoz híven meg kell állapítanunk azt is, hogy a polgárságnak ép olyan kegyetlenül rossz a helyzete, mint a munkásságé. A munkásság egy jelentékeny része munkanélkül van, a polgárságnak nem kevésbé jelentékeny része pedig tönkrement, mert nem tudott megbirkózni ezzel a mai élettel. De vajon ki lehet a mai állapotokkal megelégedve, amikor a közterhek az egész nemzeti jövedelem 40 százalékát emésztik fel, a pénztelenség és az uszoraszerűen magas kamat, nemcsak minden újabb vállalkozást akadályoz meg, de kikerülhetetlenül előkészíti minden hitellel dolgozó gazda és vállalat biztos bukását.

A dédelgetett nagypari kartelen kívül nincs is senki sem, aki meg lehetne elégedve a sorsával. Ha mindazok kimennének az utcára és tüntetőfelvonulást tartanának, akiknek gondjuk és bajuk van, úgy bizony nagyon kevesen maradnának otthon. Nemcsak a munkásság, de a polgárság soraiban is kevés a megelégedett ember, az olyan ember, akinek jól meg van vetve a fejeaja.

A népgyűlés és tüntetőfelvonulás bizonyosan nem segít az ország bajain, nem

teszi jobbá a munkásság és polgárság élete sorját. De az is bizonyos, hogy a kormány betiltó határozata legjobb esetben is csak elnémíthatja a »jajt«, de nem szünteti meg a bajt. Az a betiltó végzés egyetlen egy embert sem juttat munkához. Pedig munkálatok, kereset és kenyér kell.

Nagyon megértjük és magunk is féljük azt a békét és nyugalmat, amely nélkül nincsen meg a munka lehetősége, amelynek hiányát a háború és forradalmak után olyan sokáig nélkülöztük. — De a konszolidációnak megvédésére minden hatalmi intézkedésnél és betiltó végzésnél sokkal biztosabb módja, ha a polgári jogokat régi érvényükbe visszahelyezik és olyan gazdasági

politikát folytatnak, amely minden egyes dolgozni akarót és tudót munkához, kenyérhez segít.

De azt is vegye tudomásul a kormány, hogy a polgárság sincs, de nem is lehet megelégedve a helyzetével. A polgárság ugyan nem akar sem tüntetőfelvonulásban, sem pedig népgyűlés keretében elégedetlenségének kifejezést adni, de azért igazán itt volna már az ideje annak, hogy a kormány-politika első feladatának tartsa a magán-gazdaságok megsegítését. Már eddig is sok jobbsorsra érdemes existencia ment tönkre, segítség — a terhek apasztása — nélkül mindenki tönkremegy. Ezen a helyzeten »betiltó« végzéssel nem segítenek.

## A polgármester válasza a belügyminiszter költségvetési észrevételeire

A rossz gazdasági viszonyok miatt a motorosforgalom nem emelte a vasut bevételeit — Az autóforgalom növekedése és az uccákat világitó villanykörték

Ismeretes, hogy az elmúlt hetekben végre jóváhagyta a belügyminiszter a város idej költségvetését, de néhány észrevételt tett ugyanakkor a költségvetés egyes tételeivel kapcsolatban. Dr. Négyesi Imre polgármester most tájékoztatta az alispánt az észrevételek ügyében és jelentésében több érdekes megállapítást tesz.

A miniszter kifogásolta, hogy a vasuti jövedelmekről miért nem készít olyan kimutatást a város, amilyent a városi üzemekről készíteni szoktak. Mivel a miniszter úgy lát-szik, azt hiszi, hogy a Szentés—Kunszentmártoni HÉV a város kezelésében van, a polgármester leszögezi, hogy a helyi érdekű vasutat az Államvasutak kezeli, az Államvasutaktól kapja meg a város a bevétel arányában a jövedelem-részesedést. Arra az észrevételre, hogy a vasuti bevétel miatt csökkent, a polgármester jelenti, hogy a motor-forgalom nem hozta meg egyelőre a várt jövedelem-többletet. A helyi érdekű vasut vonalain azért vezették be a motorosforgalmat, mert a közlekedés meggyorsításával a bevétel emelkedésére vártak. A rossz gazdasági viszonyok miatt azonban a forgalom növekedése elmaradt. Végül közli a polgármester, hogy a jövőben a részesedés emelkedni fog, mert az osztókulcs megosztása is emelkedik.

Arra az észrevételre, hogy a városi vagyongazdálkodás miért rosszabbodott, közli a jelentés, hogy 1929-ben 340,000 pengő függő kölcsönt vett fel a város, ez az összeg az 1928. évi mérlegben mint teher nem szerepel, viszont a városfejlesztés egyes eredményeit mint vagyonértéket nem tünteti még fel a város ingó és ingatlanleltára, amely akkor készülőben volt.

A miniszter észrevételeket tett a közvilágítási lámpák ügyében is. Erre vonatkozólag azt jelenti a polgármester, hogy 4000 darab közvilágítási lámpa beszerzését azért kellett a költségvetésbe felvenni, mert a világítási szerelvények régi, a körték a szélviharok és jégesők ellen üvegburákkal védve nincsenek. A világítási armatúrák ujjakkal való átszerelése folyamatban van. Mindezen kívül pedig a közvilágítás céljaira kisteljesítményű izzólámpákat használnak, a lámpák izzószálai az autóforgalom növekedése folytán — a jelentés itt az autóforgalom következtében előálló rázkódtatásokra céloz — hamarabb elromlanak. Néhány adminisztratív észrevételre válaszol még ezután a jelentés, amely közli, hogy egyes észrevételek tekintetében a képviselőtestület határozatot fog hozni, a határozatokat majd felterjesztik az illetékes helyre.

## Bolettával eddig 90.255 pengő adót fizettek az augusztusi adónegyedben

A bolettával együtt 297,941 pengő volt a bevétel

Szentés város adópénztárában most állították össze az augusztusi negyed alatt befizetett adókról szóló kimutatást. Az összeállításból kitűnik, hogy Szentés adófizető polgárai az elmúlt adónegyedben összesen 297 ezer 941 pengőt fizettek adóhátralékuk törlesztésére. Ebből készpénzben befolyt 207 ezer 686 pengő, bolettával pedig 90,255 pengő értékű adót fizettek.

Érdekes megállapítani, hogy az idei 297 ezer 941 pengő összbevétellel szemben a múlt év hasonló időszakában csak 240,235 pengő folyt be a városi adópénztárhoz. Az emelkedés 57,706 pengő, ami korántsem a viszonyok javulásának, hanem a boletta bevezetésének következménye.

Befolyt állami adóiban 166,284 pengő, ennek kamatában 6744 pengő, vármegyei pótdobban 14,100 pengő, kereskedelmi és iparkamarai illetékekben 919 pengő, mezőgazdasági kamarai illetékekben 668 pengő, ármen-

tesítő társulati adókban 19,896 pengő, rokkantadobban 88 pengő, községi pótdobban és keresetiadobban 53,394 pengő, ennek kamatában 2667 pengő, szolgálati illetményekben 1858 pengő, közmunkavállalásban 15,627 pengő, járda- és műtűfenntartási díjban 1260 pengő, adóbehajtási illetékekben 2236 pengő, katolikus egyháziadobban 12,000 pengő, városi pótdobban 5847 pengő.

A várost megillető adóbevételek a múltévinél ezeregynéhány pengővel kevesebbek. A bolettából eredő 57 ezer pengős többlet majdnem teljes egészében az államkincstárt illeti meg, ellenben a városra hárult a boletta-kezeléssel járó tömegtelen munka és elszámolás lebonyolítása.

**Nyomatványt az Alföldi Újságnál rendeljen.**

Ne adjuk pénzünket sefejtes idegen áruért. Becsületbeli kötelesség a magyar munkát támogatni.

**Csepel az egyetlen magyar kerékpár**

minőségben egyenrangú a legelső külföldi gyártmányokkal, árakban lényegesen olcsóbb.

**Országuti gép 165— pengő**

egyévi garanciával, kedvező részletfizetésre.

**GUNST SÁNDOR kerékpárüzletében.**

## A szélhámos Bartucz Lászlót elfogta a román rendőrség

A sokszoros csalót rövidesen Szentesre szállítják

Rendkívül ravasz módon végrehajtott csalások elkövetője került a napokban rendőrkézre: sikerült elfogni Bartucz Lászlót, a hetek óta országszerte keresett munkanélküli géplakatossegédet, aki egész sereg csalást követett el.

Bartucz Lászlót hónapokkal ezelőtt Kaposváron csavargás miatt elfogták, majd hazaszállították Szentesre, a rendőrkapitányság itt átadta a járásbírósnak. A munkanélküli fiatalember hetekkel ezelőtt pénzváltás ürügye alatt kicsalt egy százpengős bankjegyet az egyik kunszentmártoni uti vendéglőben, időző gazdaismerősétől. A járásbíró Bartuczot szabadlábra helyezte. A fiatalember nem várta be, míg ügyében tárgyalás lesz, hanem elszökött Szentesről. Rövid idő múlva egymás után érkeztek ellene a feljelentések amiatt, hogy többeket megkárosított. — Végigjárta a környékbeli városokat és mindenütt azt mondta, hogy az egyik szentesi marhakereskedő alkalmazásában áll, teherautóval borjúkat szállítanak, utközben súlyos autódéfekt érte őket és nincs pénzük a hibát megjavíttatni. A bajbajutott földin mindenütt segítettek, kisebb-nagyobb összegeket adtak neki kölcsön, Bartucz persze sehol sem fizette vissza a kicsalt pénzt.

Amikor már nagyon égett a talaj a lába alatt, az egyik éjszaka átszökött a magyar-román határon, de haggományos szerencséje elhagyta. A román rendőrség igazoltatta és mivel kiderült, hogy jogtalanul lépte át a határt, kiutasították az ország területéről és tegnapelőtt átadták a biharkeresztési magyar határszéli rendőrkirendeltségnek. A kirendeltség tudott arról, hogy Bartucz Lászlót az egész ország területén keresik, kézrekerüléséről mindjárt jelentést küldtek a szentesi rendőrkapitányságnak.

A rendőrkapitányságon az ügyben egyelőre külön intézkedéseket nem tettek, mert Bartucz Lászlót toloncuton hozzák most Szentesre. A toloncjárást során a szélhámos fiatalembert a biharkeresztési határrendőrség felkísérte a budapesti toloncjúgyosztályhoz, — ahonnan toloncjúgyének kivizsgálása után Szentesre hozzák. Bartucz valószínűleg sokkal több helyen szélhámoskodott, mint a feljelentések száma, teljes bünlajstromát kihallgatása után a nyomozás állapítja meg.

## Tanoncok beiratása az 1930-31 tanévre

A városi tanonciskolák igazgatója ezen az uton kéri a tanonctartó iparosokat és kereskedőket, hogy az ipartörvény rendelkezése értelmében tanoncaikat az 1930—31. tanévre az alább meghatározott időben és helyen késedelem nélkül annál is inkább irassák be, mert a beiratás pontos idejének elmulasztása azonnali súlyos pénzbüntetést von maga után.

A fiu iparostanoncokat szeptember 1-én és 2-án, délután 4—6-ig a központi róm. kath. iskolában;

a leány tanoncok szeptember 1. és 2-án délután 4—6-ig a polgári leányiskolában;

a kereskedő tanoncok szeptember 2-án délután 4—6-ig a központi róm. kath. iskolában iratkoznak be.

Beiratkozni tartozik minden tanonc, akinek tanoncszerződése a beiratás napjáig nem járt le. Esetleges félreértésekre vonatkozó kérelmek felől a beiratás alkalmával az igazgató ad felvilágosítást.

A beiratás alkalmával a tanonc magával viszi tanoncszerződését, régi és új ellenőrző könyvecskéjét és a könyvtáralapra befizet 30 fillért. Akik először iratkoznak a tanonciskolába, azok az elemi iskolai, esetleg gimnáziumi, vagy polgári iskolai bizonyítványukat is kötelesek bemutatni.

**„EXPRESS“**

motoros favágó-gép legpontosabban, legrövidebben és legolcsóbban fűrészel.

Rendelésre azonnal küldi a

Telefon: 129. Vásártéri Fatelep

5455 Vagy Bercesényi ucca 76.

## Inga

Szabó István 1099 négyzetméter területtel, az ucca 150 szám alatt. 6460-31  
N. Antal és Tary Ernő 150 négyzetméter területtel, az ucca 150 szám alatt. 6463-31  
szögöl földjét Pinter Árpád 150 négyzetméter területtel, az ucca 150 szám alatt. 6462-31  
jét megvette 16.000.— per

## Anyakönyv

1930. augusztus 31.

Születések

Orosz Mária

Czakó Antal

bet Konczos

Mária, Balag

nár Julianna

Biró Mária,

zsánna.

Házasságok

liánnával, Fuz

kas István B

Kozák Mária

Halálozások

Rádi István

napos, Aradi

János 67 év

Sebesi Bálint

ta Mária 60 év

Rozália 6 év

Prohászka Ju

dor 87 éves

Gilicze István

## Építkez

Az elmu

ket és tataro

mérnöki hiva

Szabó P

szoba, műhel

lalkozók: Vid

Kulcsár

3 ól és egy

Élelmisz

romi hizlald

Budai L

lyog kerítés

kk. Hor

sz., egy kam

lalkozók: Ar

Tóth L

trafikbode ép

re és Molnár

Özv. Po

ucca 8 sz.

vállalkozó:

Takács

deszkakerítés

Sz Sándor.

Erdős L

sz., tapaszt

hasítvány t

Czucz

sz., a telke

szint tartal

uj mellékép

József és S

Sarkadi

kerítkezés;

endlizést ol

Pannika Pi

elvezsek.

5760-31

amal olcsón

kat. Farkas

5824-31

tek, minden

ok Szobosz

arucker ucca

5826-31

ületeket és

Varga szij

5933-31

augusztus hó

la. Ifj. Bod

5922-31

A Sarkadi

csón eladók

nyi ucca 26

5921-31

tor, kocsi

el ellátva

alatt.

6544-31

eküt) kis ló

erekek. Cim

6554-31

## Egy fiatalember fejbevert egy leányt a szentesi — csongrádi úton

A leány feljelentésére megindult csendőrségi nyomozás megállapította, hogy a támadó Mészáros József csongrádi kereskedősegéd volt

Hétfőn délelőtt egy 25 év körüli, csinos arcú leány jelent meg a rendőrkapitányság büntügyi osztályán, ahol felháborodva mondogatta el, hogy egy rendkívül kínos ügyben akar feljelentést tenni. A leány a történeteket a következőképpen adta elő:

— Vasárnap este fél nyolc óra tájban hazafelé igyekeztem a csongrádi kövesúton. Jó párszáz méterrel utánam jöttek a rokonaim. Amint a szivattyutelephoz értem, két kerékpáros fiatalember ért utól. Az egyik fiatalember mellém érve leszállt a kerékpárjáról és hozzám csatlakozott. Beszélgetni kezdett velem, bár én visszautasítottam közeledését, de ő egyre merészebben viselkedett. Folyton arról beszélt, hogy hallgassam meg őt, nem jár senki arrafelé, nem vesznek észre bennünket.

— Kikértem magamnak a tolokodó, erőszakos viselkedést, de a fiatalember nem tágitott. Amikor az első düllőúthoz értünk, erős ütést éreztem a fejemen. Az ütés olyan nagy volt, hogy megtántorodtam. A fiatalember ütött fejbe, utána nekem támadt és erőszakoskodni kezdett. Letepert a földre, alig tudtam már védekezni ellene. Hangosan segítségért kiabáltam, a kiáltásokat meghallották rokonaim, akik odaszaladtak. A fiatalember a közeledőket látva, kerékpárra ült, hogy elmeneküljön. Mivel az utat elállták előtte, ijedtében leugrott a kerékpárról, a gépet ellökte magától és elfutott.

A feljelentést a rendőrkapitányság kiadta nyomozásra a csendőrségnek, — az erőszakos támadás helyén hagyott kerékpárról megállapították, hogy az az egyik ismert csongrádi kereskedő tulajdona. A kereskedőt felkeresték s elmondotta, hogy a kerékpár valóban az övé, de nem ő ült rajta. Van egy Mészáros József nevű segéd nála alkalmazásban, a segéd vasárnap elkérte tőle a kerékpárt, de még most sem adta vissza. Azt mondotta, hogy vasárnap este a csongrádi kövesúton megtámadták és a kerékpár a helyszínen maradt. A csendőrök valótára fogták Mészáros Józsefet, aki beismerte, hogy a kerékpáron ő ült, ő hagyta el a gépet, de arról nem akar tudni, hogy a leánnyal erőszakoskodott volna. Azt mondja, hogy az erőszakos támadás nem történt meg.

A csendőrségi nyomozás eredményeit most közli a bírósággal, az ügy így a bíróság elé kerül.

### Uri mellékfoglalkozás.

Allandó képviselőt keres Szentes és vidékére jutalékrészese mellett fuvarlevél/ellátó iroda. A képviselő teendője az ottani kereskedők vasúti fuvarleveleit havonta összegyűjteni és irodához abból a célból beküldeni, hogy a kifizetett fuvardíjak helyessége a kereskedők érdekében felülvizsgáltsanak és a tévesen beszedett fuvardíj többlet nekik visszafizetésük Háromszáz pengőig terjedhető havi mellékvédelem Levélbeli ajánlat Schaffer M. cég Budapest, Népszínház uca. harmadica alá küldendő.



## Vagyont szerezz Marabu keltetőgéppel ha baromfityénysztéssel foglalkozik!

A legmodernebb gyártmány, legkiválóbb kivitel! Gavi ációs központi melegvízfűtés! Automatikus melegsabályozás, párologtatás és szellőztetés. Tojások forgatása kivülről, egy pillanat alatt!

### Magyar Radiátorgyár Rt., Budapest

Gyár: X., Gyömrői-ut 76-78  
Városi iroda és mintaraktár: V, Kálmán-utca 18. Telefon: 197-08.  
Szakszerű oktatás! Alacsony árak, kedvező fizetési feltételek! Műanyag, ólak, baromfityénysztési eszközök

## A piacrendezés ügyében érintkezést keres a polgármester a rendőrség vezetőjével

»A paragrafusok száraz végrehajtása közmegelegedést nem szülhet« — mondja a polgármester

A piaci kocsiknak a vásártérre való kitételese ügyében különböző hírlapi közlemények jelentek meg, amelyeknek az a lényege, hogy a rendőrség ezután teljesen önállóan, a város kikapcsolásával kíván intézkedni a piacrendezési kérdésekben. A rendőrkapitányság vezetője hasonló értelemben átiratot is intézett a polgármesterhez. Az átiratban serelemez a polgármesternek azt a kijelentését, hogy itthonléte esetén nem került volna sor a két hét előtt tett intézkedésre. Leszögezi a rendőrségnek piacrendezéssel kapcsolatban biztosított jogait. Feszült figyelemmel és izgalommal várják ezért az érdekeltségek, hogy a történet után képesek lesznek-e az erre illetékes ténylezők a régi piacrendezést fenntartani, illetve annak változatlan fenntartását továbbra is biztosítani.

Dr. Négyesi Imre polgármester, akihez erre az ügyre vonatkozólag kérdést intéztünk, a következőket mondotta:

— Öszintén megvallva, eddig jóformán lélegzétvételre sem volt időm. Mióta hazajöttem szabadságomról, nyakig vagyok a munkában. A pénteki közgyűlés előkészítése is lefoglalt, ezért nem tudtam eddig időt szakítani arra, hogy a közlekedési kódex alapján szükségessé vált piacrendezés végett érintkezésbe lépjek a rendőrkapitányság vezetőjével.

A lapokban ez ügyben megjelent közleményeket nagyjában elolvastam, körülbelül hasonló értelmű átiratot is kaptam a vezető rendőrtanácsos urtól, amire csak annyit mondhatok, hogy senki sem ismeri a való tényállást.

Pár év előtt még a városháza udvarára állíthatták be azokat a vidéki és tanyai kocsikat, amelyeknek gazdái azért jöttek be a városba, hogy itt egy és más ügyüket elintézzék. Amikor tüzbiztonsági szempontból lehetetlenné vált az ittlétük, a katólikus paróchia mögött jelöltem ki a kocsik leállóhelyét. Később kifogás merült fel ez ellen és akkor adtam ki azt a rendelkezést,

amelynek értelmében a kocsiknak a vásártérre való kitételese mellett kimenteniük. Rendelkezésem nem vonatkozott azokra a vidéki és tanyai kocsikra, amelyek élelmicikkkel, vagy aprójószággal jönnek be a piacra, teljesen következetes maradtam tehát és senki hivatalos hatáskörébe beavatkozni nem akartam, amikor azt mondtam a nálam megjelent küldöttségnek, hogy itthonlétem esetén ilyen értelemben felfedve a dolgokat, valószínűleg más megoldást találtunk volna a rendőrség vezetőjével a közlekedés biztonságának megővéására.

— Azzal mindenkinek tisztában kell lenni, hogy tudok disztíngválni kijelentéseimben. Különböző kötelességemnek tartom, hogy közérdekből mielőbb felvegyem az érintkezést a rendőrkapitányság vezetőjével. Remélem, sikerül megegyeznünk, mert hiszen egyetlen állami szerv, vagy más hatóság sem hagyhatja figyelmen kívül a helyi viszonyokat anélkül, hogy ne lenne tisztában azzal, hogy a paragrafusok száraz végrehajtása közmegelegedést nem szülhet.

## Eltaposott a teherautó egy kerékpárt

Egy öcsödi fiatalember kellemetlen kalandja a vásárhelyi országúton

Kellemetlen baleset ért a vásárhelyi országúton egy vidéki fiatalembert. Véletlenül leesett kerékpárjáról s egy ismeretlen teherautó hasznavehetetlenné taposta biciklijét.

Pénteken délelőtt a vásárhelyi országúton haladt kerékpárján Csikai Antal öcsödi borbélysegéd. A városba igyekezett, mikor autótükköltést hallott. Egy nagy sebességgel haladó teherautó jött vele szembe, a fiatalember ki akart térni a teherautó elől, de úgy látszik elvesztette lélekjelenlétét, mert felborult s az uttest baloldalán elterült. A kerékpár is félrefordult és az országút jobboldalára zuhant. A nagy sebességgel közeledő teherautónak már nem volt ideje a fékezésre, mert közvetlen előtte történt a baleset.

A soffőr nagy ivben ki akarta kerülni a fiatalembert, ami sikerült is, de a kerékpár áldozatul esett, mert a teherautó elé került, az autó valósággal összesajtolta a biciklit.

Csikai Antal csak akkor tért magához, az ijedtségéből, amikor a teherautó nagy porfelhőt hagyva maga után, már messze járt. Elmondta az esetet a legközelebbi rendőrszemnek, aki jelentést tett az esetről. Most már a nyomozás állapítja meg, hogy ki a felelős az összeroncsolt biciklijért.

## Andrássy ucca 8. szám alatti házat

sürgősen, kedvező feltételek mellett eladja a Magyar Általános Takarékpénztár Rt. 6550

## Szeptemberben

már vége a kerékpár szezonnak, éppen ezért eddig még nem létezett rendkívül olcsó

## kerékpár és gummi árak

WELLISCH gépraktárban.

Javítások jótállás mellett olcsón készülnek.

**Inga**  
Szabó...  
1099 négyzet...  
N. Antal és...  
Tary Ernő...  
szögöl földjét...  
Pintér A...  
jét megvette...  
16.000.— per...

**Anyak**  
1930. augusztus...  
Születés...  
Orosz Mária...  
Czakó Antal...  
bet Konczos...  
Mária, Balag...  
nár Juliánna...  
Bíró Mária...  
zsánna.

**Házasság**  
liánával, Fu...  
kas István...  
Kozák Mária...  
Halálozások...  
Rádi István...  
napos, Aradi...  
János 67 év...  
Sebesi Bálint...  
ta Mária 60 év...  
Rozália 6 év...  
Prohászka Ju...  
dor 87 éves...  
Gilcze István

**Építkez**  
Az elmu...  
ket és tatar...  
mérnöki hiva...  
Szabó P...  
szoba, műhel...  
lalkozók: Vi...  
Kulcsár...  
3 ól és egy...  
Élelmisz...  
romfi hizlal...  
Budai L...  
lyog kerítés...  
kk. Hor...  
sz., egy kam...  
lalkozók: Ar...  
Tóth Lás...  
trafikbóde ép...  
re és Molnár...  
Özv. Po...  
ucca 8 sz...  
vállalkozó: ...  
Takács...  
szám alatt...  
6499-7

**Barom**  
igazgatósá...  
tettel az a...  
lés haláro...  
alapszabál...  
delután 4...  
lés a meg...  
kül határo...  
tagok szíve...  
Szer...

Eladó egy...  
gonyi ucca...  
A Sarkadi...  
hónapos ap...  
Szántást vá...  
vöévi fizeté...  
12 szám...  
Piti Lajos D...  
földje hasz...

...pultmérleg...  
6460-31  
...150 kiló, el...  
...szám alatt...  
6463-31  
...Jókai ucca...  
6462-31  
...házszer...  
...egészsé...  
...Minden...  
...házszer a...  
...tlenit! Gyó...  
...lonban. Meg...  
...geket méltá...  
4145  
...ány Mihály...  
6324-31  
...borona eladó...  
6327-31  
...kahajós Sin...  
...szám alatt...  
6401-31  
...ki, kitünő ál...  
...épkereskedő...  
6439-4  
...adó Nagyki...  
6467-7  
...öv. Fekete...  
...ar tehén el...  
6470-28  
...Vekerzug 54...  
6412-7  
...Ertekezni le...  
6488-11  
...széchenyi uc...  
6487-4  
...ogverő tele...  
...zinen átvéve...  
6473-21  
...hatvanholdas...  
...ezer pengő...  
...rel, kisgaz...  
...iparos...  
...zmenendők...  
...küld Kincses...  
...kukoricaszár...  
6491-31  
...ennék. Erte...  
6507-31  
...skavágó és...  
Ferenc ucca...  
6505-31  
...a való szer...  
...szám alatt...  
6499-7  
...ek és egy...  
...omás 70 sz...  
6524-31  
...sal, pótlülés...  
...cca 40 szám...  
6519-21  
...r részletek...  
...ucca 28...  
6512-31  
...endlizést ol...  
...Pannika Pi...  
...elveszek...  
5760-31  
...mal olcsón...  
...kat. Farkas...  
5824-31  
...tek, minden...  
...ok Szobosz...  
...arucker ucca...  
5826-31  
...ülesekét és...  
Varga szij...  
5933-31  
...ugusztus hó...  
...lá. Ifj. Bod...  
5922-31  
...csón eladók...  
...nyi ucca 26...  
5921-31  
...tor, kocsira...  
...el ellátva...  
...alatt...  
6544-31  
...éküt) kis ló...  
...eresek. Cim...  
6554-31



## Olcsóbb lett a műtrágya.

Szentes és környékére előjegyzéseket felvesz kedvező fizetési feltételekkel

**Klein Ignác**

vas- és fűszerkereskedő cég.

Telefon 44.

— **Orvoshoz szállítás közben meghalt.** Zsibók László Vecseri ucca 35 szám alatti házában lakott Krisztin Varga János nevű fiúcska, aki napokkal ezelőtt megbetegedett. Bélyugulladás és hörglob lépett fel nála. Bár orvosi gyógykezelés alatt állott, a betegséget nem sikerült legyűrni. A kisfiu állapotában tegnap reggelre rosszabbodás állott be, mire hozzátartozói kocsira tették, hogy a kezelőorvoshoz vigyék. Amikor az orvosi rendelő elé értek, ijedten látták, hogy minden segítség hiábavaló, a fiúcska utközben meghalt. A halálesetet bejelentették a hatóságoknak.

— **Zongoratanítást** vállal Hahn Lilly akadémiai növendék Kossuth ucca 8. I. emelet.

— **Értesítés.** Az igen tisztelt gazdaközönség szives tudomására hozzuk, hogy buzát minden mennyiségben a legmagasabb napi áron vásároljuk. A bevásárlással Kenéz Szabó Imre urat biztuk meg és kérjük, hogy hozzá teljes bizalommal fordulni sziveskedjék. Kiváló tisztelettel az **Első Budapesti Gőzmalom szentesi telepe.**

— **Elveszett és megtalált pénztárca.** Szabó Farkas fábiáni lakos bejelentette a rendőrségnek, hogy augusztus 18-án délután hat óra tájban a kunszentmártoni uton haladt kocsival, amikor észrevette a Korszós sort elhagyva, hogy bőr pénztárcaja, amelyben 5 pengő 58 fillér volt, elveszett. Visszamenve azt hallotta egy környékbeli asszonytól, hogy kerékpárral egy nő haladt percekkel ezelőtt arra, a nő megállt az uton, leszállt a gépről, valamit felvett, aztán tovább haladt. — A nyomozás megindítására nem volt szükség, mert másnap reggel megjelent a rendőrkapitányságon Székely Antalné Ugrai Lidia és bejelentette, hogy előző este egy pénztárcaát talált a Kunszentmártoni uton. A megtalált tárca Szabó Farkasé volt, aki a tárcát is, a pénzt is visszakapta a becsületes megtalálóról révén.

— **Az összes tankönyvek megérkeztek** és úgy az összes elemi, mint a polgári leányiskola és a reálgimnázium részére, előírás szerinti legjobb kiadásban, részben használt állapotban is beszerezhetők **Szilágyi könyv- és papirkereskedésében.** Petőfi-szálló épülete.

## ELADÓ

Teljesen új, sima cipész varrógép . . . 140 P  
„Singer” női keveset használt varrógép . . . 180 P  
Női kerékpár majdnem új . . . 90 P  
„Mignon” irógép látható irásu . . . 80 P  
300 kilós új máza sulyokkal . . . 75 P  
Motoros kerékpár 3 hétig használva . . . 360 P  
Megtekinthető Széchenyi ucca 57 szám alatt.

## Motorok, traktorok

és mindennemű gépek javítását, törött gépresek helyreállítását teljesség mellett vállalja

**Molnár Antal**

Sáfrány Mihály u. 30  
5458

A vér felfrissítése céljából ajánlatos néhány napon át korán reggel egy pohár természetes »**Ferenc József**« keserűvizet inni. Az egész világon rendelik az orvosok a valódi »**Ferenc József**« viz használatát, mert ez szabályozza a bélműködést, erősíti a gyomrot, javítja a vért, megnyugtatja az idegeket és ezáltal új életerőt teremt. A **Ferenc József** keserűviz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Augusztus 31-ik napján,** vasárnap a Széchenyi-ligetben a 48-as Kossuth Lajos Pártkör felerészben a tüdőbetegek javára népiünnepélyt rendez. Este nagy kultürelőadás gyönyörű előképekkel, korhű jelmezek. Belépődíj 40 fillér.

— **Oroszország, az Elsodort ember** nagy alakítója: Emil Jannings, kinek szíve a játékában dobog, ma az »Apák bűné«-ben játszik a Tudományos Mozgósínház kitűnő előadásain. Fia megvakult s a felesége halálát ágyánál választott új asszony elhagyja. Az isteni és a földi igazságszolgáltatás nehezedik rá s ezalatt a közönség vele együtt éli át a tragikumot. Az élet egyik nagy drámáját sirjuk végig Emil Jannings-szal, hogy a következő vigjátékban a »Két imposztor«-ban végig kacagjuk két vidám fiu ezer mókáját. A Híradó aktualitásai közt Kohut kivédhetetlen bombalövése, a 10 éves trianoni tiltakozó gyűlés emelkednek ki.

— **Értesítés.** Boletta, illetve gabonajegy mindenféle címletekben állandóan kapható Gránicz Pál vásártéri trafikjában.

A Magyar Általános Takarékpénztár Rt. szentesi fiókja kedvező feltételek mellett folyósít váltókölcsonőket ház- és földbirtokra.

Dr. Wellisch István ügyvéd irodáját Kossuth ucca 18. számú ház földszintjére helyezte át.

**HASZNALT ISKOLAKÖNYVEKET** megfelelő osztályura átcserelek, vagy magas áron vásárolok. Az összes elemi és külterületi iskolák tankönyveit már most jegyeztesse elő **Untermüller Ernő könyvkereskedőnél** író és rajzszerekből, fűzetekből mélyen leszállított árak! — Alkalmi vételekből származó áruk kiárusítása!

**Száraz tűzifa, kocsz, szén legolcsóbban kapható.**

Tűzfafűrészelést **motór-vas** fakeserrossal gyorsan eszközöl **VASS** kereskedő  
Telefon 155. 5457 Mentő ucca.

**Ne kerülje el senki figyelmét,**

hogy gyárilag készített női- és gyermekharisnyák, férfizoknik legjutányosabban nálam kaphatók, valamint javításokat is vállalok.

Minden hónap elsejétől hatodikáig reklámvásár.

Ruhapliszérozást vállalok. — A n. é. közönség szives pártfogását kérem:

**Váczai Ilonka Szűrszabó N. Imre u. 3**  
5456

# Az új Ujlaki pala

MINŐSÉGE, GAZDASÁGOSÁGA  
FELÜLMÚLHATATLAN  
NAGYBÁTONY-UJLAKI  
EGYESÜLT IPARMŰVEK RT.  
BUDAPEST, VILMOS-CSÁSZAR-UT 32

Képviselő: **Zsoldos Gőzmalom, Ipari telep és Kereskedelmi R. T. Szentes.**

**Zongoratanításra** tanítványokat vállal Pauer Otti okleveles zongoratanító Haurucker ucca 31.

— **Az evangélikus iskolában** a pótbeiratás 1, 2 és 3-án a délelőtti órákban lesz. A tanítás 4-én, csütörtökön reggel 8 órakor kezdődik.

— **Pótbeiratások** a ref. elemi iskolákban szeptember hó 1, 2 és 3 napjain tartatnak meg, délelőtt 8—12-ig. A tanítás 4-én kezdődik. Igazgatóság.

**M. S. Mester.** Magyarországnak nem csupán a természeti, hanem a művészeti kincsei is ismeretlenek. Kevesen tudják, hogy az esztergomi primási képtárban milyen értékes és milyen rendkívül érdekes képek rejtőznek. M. S. Mesterről, akinek létezését és tehetségét az esztergomi képtár négy remekműve bizonyítja, még azt sem tudjuk, hogy hívták. Képeit evvel a két betűvel szignálta, amelyek lehettek nevének kezdőbetűi, de jelenthettek más is. A tizenhatodik században élt és dolgozott. Arról, hogy hogyan élt, — nem tudunk semmit, de mély, egész, kifejező művészetéről beszélnek a képei. Lyka Károly magasszínvonalu cikkben, amelyet két jóslókerült reprodukció kísér, ismerteti M. S. mester művészetét. Az Uj Idők augusztus 31. száma, amelyben Lyka Károly cikke megjelent, különösen gazdag képekben. A Szent István heti ünnepekről különböző mozzanatai vannak fényképekben megörökítve, — amelyekhez csatlakozik Kosztolányi Dezső pompás írói pillanatfelvétele a Budapest című »szeszélyes utirajz«. De külföldi utirajzot is találunk ebben a számban Ruzitska Mária tollából, aki költői új meglátásokat hozott magával Norvégiából, a »fehér éjszakák hazájából.« Az Uj Idők kedvelt rovatai: Szerkesztői üzeneten, Szépségápoláson, Receptpályázon, Kertészetben, Gasztronómián és Kézimunkán kívül, Varságh János szép verse gazdagítja Herczeg Ferenc szépirodalmi hetilapját, amelyet Bónyi Adorján és Ludwig Wolff regényei, Szöllösi Zsigmond, Szép Ernő és a sajnálatosan, nagyon korán elhalt, tehetséges Thury Zoltán elbeszélései díszítenek. Díjtalan mutatványszámot bárkinek küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., Andrásy ut 16. Előfizetési díj negyedévre 6 pengő 40 fillér.

Amerikai

**leghorn tyukállomány**

Tajtiszta — helyszüke miatt

**eladó.**

— Cim a kiadóhivatalban. —

# Az ideai rádiópiac szenzációja a 3-1-1 csöves hálózati váltóáramu

## STANDARD 3a

13 pengős havi részletekben kapható mindenütt.

— **Szüreti multság.** A Szentési Kat. Kör. f. évi szeptember hó 7-én este 8 órai kezdettel a kör összes termeiben házalapja javára szüreti multságot rendez. Belépődij személyenként 1 pengő 20 fillér, családjegy (3 személyre) 3 pengő 20 fillér. Érdeklődőket és a mulatni vágyó fiatalokat ezuton is meghívja és szívesen látja a Rendezőség. — Izletes gyümölcsökről, mustról, sok-sok tréfás bohózatokról gondoskodva van.

**Nagyságos asszonyom!** Vásárlás előtt tekintse meg vételkényszer nélkül nőikalap-ujdonságainkat. — Alakítások eredeti modellek után. Csuray kalapszalón, Petőfi ucca három.

**Családi házépítési-akció.** Az Ujság, ez a népszerű fővárosi napilap, új rovatot indított az egyre terjedő week-end és családi ház mozgalom felkarolására. E rovat keretén belül foglalkozik a családi házak építésével kapcsolatos összes kérdésekkel és olvasói kérdéseire »A rovatvezető üzenetei«-ben ad szakszerű, mindig megbízható felvilágosításokat. A rovat vezetésére a lap szerkesztősége a családi házak országos híri szakértőit nyerte meg, akiknek vezetése garancia a tanácsok megbízhatóságára és lelkiismeretes pontosságára nézve. Ez akciója által az Ujság nélkülözhetetlenné válik mindazok számára, akik ilyen házat építtetnek, vagy építeni akarnak s olvasói igen sok pénzt takarítanak meg. Az Ujság szerkesztősége minden olvasójának a legkészségesebben áll rendelkezésére.

**Mercedes Benz nyerte Irország idei nagy díját!** Jóleső örömmel regisztráljuk a Mercedes-Benznek újabb győzelmi híreit. Irország nagy díját július hó 18, és 19-én Dublin mellett a Phönix parkban folyt le az izgató verseny, melynek ösztárvolsága 482 km volt. Ezt a versenyt a világhírű versenyző Caracciola Berlinből egy Mercedes Benz »SS« géppel rekord idő alatt nyerte, amennyiben óránkénti 136.7 km átlagsebességgel sikerült győzelmesen helytállnia a legerősebb nemzetközi konkurenciával szemben.

**A Pesti Tőzsde új számának vezércikkét báró Hatvány Endre írta.** Érdekes riportok és információk számolnak be az Autótaxi és a Bart tranzakcióról, a Drascheról, a benzinkartelről, a Nasiciról, Ofáról, Mussolini legújabb gazdasági rendeleteiről, a bankok fél-évi mérlegeiről, érdekes külföldi tudósítások, biztosítási, vas- és gépipari, textil, áruipiaci, autó mellékletek egészítik ki a tartalmas új számot, amely közli a legújabb ingatlanárveréseket stb. stb.

Felelős szerkesztő és kiadó:  
**VAJDA ERNŐ.**

**Derekegyházi**  
345-ös parcellám  
**haszonbérbe kiadó.**

Ertekezni Lakos ucca 21. szám alatt.  
6550



**RÉTI ZOLTÁN**

állatbizományos jelentése: VIII. 27.

**Prima uradalmi**  
sertés P 126—128  
Szedett I. r. P 124—126  
Közepes P 120—122  
Könnyű P 114—116  
Oreg P 112—120

A címre berakott sertéseket és szarvasmarhákat a legmagasabb napi-áron értékesítem. Kisebb gazdaságoknak ajánlom a sertéseket együttesen berakni. Küldemények címe:

**RÉTI ZOLTÁN** Budapest-Ferencváros.  
Levélcíme: RÉTI ZOLTÁN IX., Sertésvadász-utca. Telefon: József 365-29 és 343-03.

## Véres családi háborúság öt sebesülttel

**Összeverték egymást a családtagok — Megsérült a verekedők közé keveredett kömüves**

Véres verekedés színhelye volt a Kistőke 114 szám alatti Vecseri-tanya. Id. Vecseri Lajos Rákóczi-téri gazdálkodó tulajdonosa a kistőkei ingatlanok, amelyen ezidőszent a gazda Sándor nevű fia és annak felesége Vecseri Sándorné Hajdu Teréz gazdálkodnak. Az év legnagyobb részét a kistőkei tanyában töltik, ahová csak a legszükségesebb alkalmakkor szoktak kimenni a család többi tagjai.

A napokban valamilyen vagyoni indítékú végrehajtása végett dolga akadt a kistőkei tanyában id. Vecseri Lajosnak. Kiséretében voltak: a veje Kiss Gábor, a fia ifj. Vecseri Lajos, Kürtösi Illés Hékedí-Ujtelep 206 szám alatti kömüves és Rádi Ernő Külsőcsér 3-a szám alatti molnár, akik közül az öreg gazda, annak a fia és Kürtösi kömüves véres fejtel érkeztek vissza a városba. Hasonló állapotba kerültek Vecseri Sándor és a felesége is és jelenleg az a helyzet, hogy az ellenfelek kölcsönösen feljelentették egymást a tanyai csendőrségen.

Id. Vecseri Lajos a Kistőkén történt, eddig még nem minden tekintetben tisztázott eseményeket így mondta el:

— Augusztus 27-én kimentünk a Kistőke 114 szám alatti tanyára. Sándor fiammal összeszólalkoztam, aki annyira elragadtatta magát, hogy vasvillával rámtámadt. — Kétkézre fogta a vasvillát és azzal a kiáltással »agyonültek vén kutya« fejemre akart sújtani. A közelben tartózkodó Kürtösi Illés segítségemre sietett, elkapta a vasvillát, ezzel a nekem szánt ütést felfogta és így sérült meg. Ezzel nem ért véget a verekedés. Késsel, majd baltával támadt rám a fiam, a többiek megakadályozták, hogy kárt tegyen bennem, de a feleségével is meggyúlt a bajom, aki a kezébe került vaslapátta! alaposan megütött. Sándor fiam kiáltással fenyegette meg a családomat, amire több tanum van.

Vecseri Sándor sem hagyta annyiban a dolgot. Feljelentést tett, hogy édesapja összezdta, sógora és bátyja megtámadták, őt és a feleségét is véresre verték. Vecseri Sándor a fején sérült meg, feleségének állítólag szeszurkálták a mellét.

A verekedésbe belesodródott id. Vecseri Lajos, ifj. Vecseri Lajos, Vecseri Sándor, Vecseri Sándorné Hajdu Teréz és Kürtösi Illés orvosi látleletet vetettek fel sérüléseikről. A hatóság feladata most már, hogy tisztázza, kinek milyen szerepe volt a véres eseménynél, mert ehhez képest teszik folyamatba ellenük a további eljárást.

**Árcbörét** bársonyimává csak „Szent Anna Arcfinomító“ szappan teszi, kizárólag a KISÉRI PÁ-70 f. TIKÁBAN kapható ára 70 f.

## Iskolakönyvek kötése

darabonként 80 fillér tartós és izléses kivitelben a

„Viktóra“ könyvkötészetben

(Kossuth tér 2. — A református új iskola.)  
10—15 darab kötésénél megfelelő árendemény! 5454

## Gránit és márvány sírkövek,

keresztek, termésköszegélyek elsőrendű anyagból nagy választékban jutányos áron kaphatók

**Tóth Gyulánál**

Kisplactér.

Utánvésést, aranyozást vállalunk.

### Köszönetnyilvánítás.

Mindazon rokonoknak, jóismerősöknek, jóbarátoknak és meg-tisztelőknak, kik drága jó férjem, szeretett jó édesapám, szerető jó nagypapám, kedves dédapám és jó rokon,

### Sebesi Bálint

gazdálkodó

f. hó 25-én történt végtisztességételen megjelentek, részvétükkel mérhetetlen bánatunkon enyhíteni igyekeztek és drága halottunk koporsójára koszorút és virágot helyeztek, fogadják ezuton is fájó szívünk hálás köszönetét.

Külön mondunk köszönetet nagytisztelű Gilicze Antal lelkész urnak sziveket megható szép beszédéért és Tóth Gyula temetkezési vállalkozó urnak a temetés pontos és lelkiismeretes elrendezéséért.

Szentés, 1930. augusztus hava.

A gyászoló család.

## Nyílt-tér.

(E rovatban közöltekért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség sem a kiadóhivatal)

### Nyilatkozat.

Tölem különváltan élő feleségemnek Molnár Eszternek senki hitelt ne adjon, mert én azt helyette ki nem fizetem és érte felelősséget nem válllok.

Szentés, 1930. augusztus 28.

Tési Fekete József.

**Szentés megyei város polgármesterétől.**  
Ad 5962—1930. szám.

### Hirdetmény.

#### Apaállatok bejelentése.

Felhivom mindazokat, akik apaállataikat (bika, kan, kos) az 1931. évre köztenyészítésre szánják, hogy állataikat f. évi szeptember hó 15-ig a városháza 28. számú hivatalos helyiségében jelentsék be.

Egyben figyelmeztetem az apaállattulajdonosokat, hogy mindazok, akik tenyészigazolvánnyal el nem látott apaállattal másnak fedeztetnek, kihágást követnek el és egyhónapi elzárás és 600 pengő pénzbüntetéssel bünttettenek az 1927. évi XXV. t.-c. alapján.

Szentés, 1930. évi augusztus hó 26. napján.

Dr. Négyesi Imre s. k.  
polgármester.

6458-31

**Szentés megyei város polgármesterétől.**  
7423—1930. szám.

### Hirdetmény.

Értesítem a város közönségét, hogy folyó évi június hó 16-án a sertésvész miatt elrendelt zárlati intézkedéseket megszünttettem.

Szentés, 1930. évi augusztus hó 26. napján.

Dr. Négyesi Imre s. k.  
polgármester.

6459-31

Egy függőlámpa és eladó Alsóréti-Ujtelep  
3 darab zsirsértés, de adó Szemere Bertalan

Eladó egy darab eg 102 szám alatt.

Nem kell nevetni a ken! A legdrágább gúnkre vigyáznak bajban, betegségekben Heddin sóborszesz. gyit! Kapható a Toldi bizható és olcsó! Nyos áron visszavesz

Eladó egy 7-es Sz ucca 10-a szám alatt

Jókarban lévő kocsi, Temető ucca 36 szám

Eladó egy jóállapotba ger varrógép III., Zri

Traktor 30 HP. petro lapotban, eladó Nov nél.

Három elsőrendű fé ráltság 15 szám a

III., Temető ucca 2 Demeternéni egy jó adó.

Eladó egy 17 soros szám alatt.

Kukorica törésre rész het Szilfa ucca 5.

Hizott sertések van ca 20 szám alatt.

Eladó vályog. A sár pen 1000 darab vályo olcsón elad dr. Balz

Férjhezmenének ge tangásbirtokkal, árva vel, özvegyasszony t daleány tizenkétzer leány nyolczerrel. Ö ről válaszbélyegért k kisgazda Orosháza.

Nagygörgős ucca 31 és tőrek van eladó.

Zongorát, vagy pianó sitést kérek Uj ucca

Jóállapotban lévő ke gramofon lemezekkel 30.

Jókarban lévő vetőgő szám eladó Deák Fer

Télire mézzel ellátot superszelekt rádió el alatt a Kálvária-teme

»Puch« motorkerékp sel jókarban eladó Na alatt.

Alsóréten 1500 kéve ben is eladó. Érteke s.

Géphimzést, aszurozá csón és szépen készí pacs ucca 17. Tanuló

Kitűnően összeállítot válllok multságokat Géza Tóth József ucca

Mindenemű fűszere színben legolcsóbban lai Sz. Antal fűszert 28 alatt.

Kocsizó és igás lösz javításokat legolcsóbb gyártó Rákóczi Fer

Áthelyeztem asztalosm 1-től Szent Anna ucca zás József.

Kész kubikostalicskák Kun Mihály talicskás szám alatt.

Eladó egy keveset felszerelve, szivattyú Megtekinthető Felső

Kis féderes kocsi (es val (esetleg pontni) a kiadóhivatalban.

orgalo

neje kistőkei megvette K pengőért. 25 hold 49 Szabó István ráltságú 17 ho mann Andor

klvor

augusztus Jolán, Gá Lidia, Varg sván, Vermes vath István, Bakos Gábo tal, Bubori E nna, Czomb

ni János Törö Vas Máriav riával, Berén

er Károly 8 zékely Józse

éves, Sarkac k Imre 3 h

Ekecs Jánosn János 78 éves

ez Tolnay Jus éves, Fazeka Lidia 18 év

Eszter 75 é

atarozá

következő épi entették be

ucca 9-a sz., s istálló épít

sván és Jan caparti ucca

t. Nagynyom kemence épi

parti ucca 10

rek Kalpagos és akol épít

és Váci Ist i Ferenc ucca

kozók: Döms

renné Barth

ítások és ja

re. üre ucca 6 s

állalkozó: Ke

czí Ferenc u

al helyett ta

kozó: Busi ny Mihály

álló istállót,

épület lebont

állalkozók:

s.

isgörgős ucca

Bokor Józse

teszt

ő Szövetk

tagokat, hogy en őrszehivót k

voitára, a köv gy;ülés folyó hó megtartva A k

ára való tekint

ilvánittak. Ké

et. guusztus 24. tettel: az Igazza

ő könnyü ko

fajtisza jork

o.

Cormick-trakt

Simonyi Er

oldal 30 szám

do.

# APRÓHIRDETÉSEK

E rovatban egy 15 szóig terjedő apróhirdetést 50 fillérért közlünk. Minden további szó 5 (öt) fillér.

E rovatban egy 15 szóig terjedő apróhirdetést 50 fillérért közlünk. Minden további szó 5 (öt) fillér.

## ELADÓ ÉS KIADÓ FÖLDEK.

**4 kataszteri hold** elsőosztályú föld Nagymágocon, kövesut mellett, eladó. Ertekezni lehet dr. Kanász Nagy Sándor ügyvéddel a Csongrádvármegyei Gazdasági Egyesület székházában, a volt titkári hivatalban. 4676-L

**Dónátom** 25 hold prima szántó jó tanyával eladó. Dr. Mátéffy György ügyvéd, Magyar Általános Takarékpénztár Rt. 3907-L

**Dónátom** 37 kishold föld jó tanyával eladó. Ertekezni lehet dr. Péter ügyvédi irodájában. 2523-L

**Nagyhegyen** 1552 négyszögöl föld jó épülettel eladó. Ertekezni lehet Széchenyi lehet Széchenyi ucca 24 szám alatti trafikban. 5521-L

**17 kishold** jóminőségű föld a külsődönáti iskola mellett kedvező feltételek mellett haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet dr. Nagy Sándor ügyvéddel a Gazdasági Egyesület székházában. 5527-L

**Négy katasztrális hold** elsőosztályú föld Nagymágocon és Lászlótelken sürgősen és jutányosan eladó. Ertekezni lehet dr. K. Nagy Sándor ügyvéddel a Gazdasági Egyesület székházában. 5526-L

**22 hold** elsőosztályú föld Nagymágocon és Lászlótelken kedvező fizetési feltételek mellett haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet K. Nagy Sándor ügyvéddel a Gazdasági Egyesület székházában. 5525-L

**Eladó föld.** A Vekerzug 26 szám alatt lévő 31 és fél kishold szántóföld szép tanya- és melléképületekkel, 6000 négyszögöl jó beállított fiatal herével és 2000 négyszögöl jó karban lévő szőlővel és gyümölcsösökkel minden elfogadható árban eladó. Alku köthető dr. Balázs Imre és dr. Szittner Imre szentesi ügyvédek irodájában. 5340-31

**100 hold** föld eladó Kistökén a bökényi csárda mellett. Ertekezni Sarki Molnár Antallal Korszós sor. Kendertelep. 5528-L

**Három házföldet** a Szőke téglagyár mellett elad özv. Ibolya Jánosné Tóth József ucca 21 sz. 5524-L

**Kiadó Nagymomás** 37 számú 18 hold szántó tanyaépületekkel. Ertekezni ugyanott Pásztai Józseffel. 6107-31

**Haszonbérbe** kiadó Nagymomás 16 szám alatt 14 hold tanya-föld. Ertekezni lehet a fenti szám alatt. 5530-L

**Sürgősen** eladó a Vekerhát 4 számú 21 kishold tanya-föld, valamint 51 kishold vekerlaposi (kistökői) 51 kishold szántóföld és pedig az utóbbi kisebb részletekben is. Felvilágosítás nyerhető dr. Czukermann Andor ügyvéd irodájában. 6255-31

**Fábiánban** 60 kishold föld felesmunkálatra kiadó. Ertekezni lehet Tóth József ucca 58 szám alatt özv. Szoboszlai Sz. Lajosnéval. 6239-31

**22 kishold** föld eladó, vagy haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Kurcaparti ucca 64. 6216-31

**Kálmán István** donáti 132 számú 60 kishold tanya-földje haszonbérbe kiadó. Ertekezni ugyanott, vagy Vecseri ucca 11, hetipiacos napokon. 6222-31

**Konyhakertészetre** alkalmas 9 hold föld Bereklapason a Kristó-malom mellett eladó. — Központi fekvésű uriháznak egy része azonnal elfoglalható lakással, eladó. Ertekezni lehet dr. Vecseri István ügyvéddel. 6245-L

**Lapító** 16 szám alatt 7 kishold föld eladó. Ertekezni lehet Nyiri ucca 6 szám alatt. 6267-31

**Szentlászló** 56 számú 61 kishold tanya-föld haszonbérbe kiadó. Ertekezni hetipiacos és vasárnapi napokon Vásárhelyi ucca 23. 6269-4

**Kurcaparti** ucca 52 szám alatt a Daniellisz féle kert felesmunkálatra vagy haszonbérbe kiadó. 6276-31

**Eladó,** vagy esetleg haszonbérbe kiadó a Marsóvszki-féle 14 kishold tételható tanya-föld. Felvilágosítás nyerhető dr. Czukermann Andor ügyvéd irodájában. 6447-11

## ELADÓ

**DÓNÁTON** 35 kishold föld  
**KAJÁNBAN** 12 kishold föld  
**FÁBIÁNBAN** 25 kishold föld a Dallos Szilágyi földből  
**BEREKHÁTON** 4 és fél kishold föld  
**IV. ker. SZEGFÜ** ucca 6 számú ház  
Ertekezni lehet:  
**Dr. Péter Ernő ügyvéddel**

**Vekerlapon** 3 kishold föld eladó. Ertekezni Jókai ucca 49 szám alatt. 6346-31

**Eladó** Szentlászlon egy házföld és 1000 kéve szar. Ertekezni lehet vitéz Téli Sándorral a városházán. 6351-7

**Felsőréti** 18 és fél kishold tanya-földem haszonbérbe, vagy felesmunkálatra kiadó. Dr. Czukermann Andor ügyvéd. 6355-7

**Sürgősen** eladó a Nagymomás 37 számú 18 kishold tanya-föld. Felvilágosítás nyerhető dr. Czukermann Andor ügyvéd irodájában. 6448-11

**Felsőréten** két és félhold hereföld kapásvetemény alá haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Bercsényi ucca 113. 6271-31

**Városhoz** közel 3 és fél hold szántóföld haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Klauzál ucca 14 sz. 6395-4

**Haszonbérbe** kiadó a várostól 2 kilométerre fekvő 30 hold szántóföld és Zringy ucca 10 számú ház. Ertekezni lehet ugyanott. 6422-31

**Magyartérsen** Szegi Lajosnak 21 hold tanya-földje haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet ugyanott. 6424-31

**Lászlótelken** 16 katasztrális hold föld eladó, esetleg haszonbérbe kiadó. Ertekezni Derekegyháza 86 Szamosközi Jánosnál. 6420-4

**Busa Istvánnak** Nagyhegy 63 szám alatti földje épülettel együtt sürgősen eladó. Ertekezni a Kisgazda Szövetségben vasárnap. 6417-7

**Kistöke** 303 számú 5 hold föld eladó. Ertekezni lehet Hékédi-Ujtelep 204 Szilágyi Jánosnál. 6435-7

**Fél házföld** a Nyomáson és itató vasvályu eladó. Ertekezni Nagygörgös ucca 15 szám alatt. 6415-31

**Kiadó** Nagyhegyen 2 hold szőlő. Ertekezni Tóth József ucca 29 szám alatt. 6413-31

**Szabó Jánosnak** Nagymágocs Tibor-telepen 5 katasztrális hold földje tanyával együtt eladó. Ertekezni a helyszínen. 6408-4

**Szentlászló** 30 szám alatt két házföld tanyaépülettel haszonbérbe kiadó. Megtudható Honvéd ucca 47 szám alatt. 6407-31

**Derekegyházi** 345-ös parcella haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Lakos ucca 21 alatt. 6449-31

**Eladó** Vekerhátan a Berényi-féle földből 3 kis hold. Ertekezni lehet Mező ucca 4. 6137-31

**Eladó** Szentlászlon Argyllán-féle másfél házföld. Ertekezni lehet Jókai ucca 17 szám alatt Erdei Dániellel. 6152-31

**Eladó** Berekhát 37 számú házföld tanyával és Vásárhelyi ucca 21 számú ház. Ertekezni ugyanott. 6038-31

**Eladó** egy házföld a Vitálsné-dűllőben. Ertekezni lehet Jókai ucca 34 szám alatt. 5989-31

**Kishátan** az Örvényparton 5 hold hosszabb időre kiadó. Bolgárkertészetre alkalmas. Ertekezni lehet Alsóret 153 Törökéknél. 6144-31

**Csurai Mihály** örökösének Nagytöke 34 számú tanya-földje szabadkézből eladó. Ertekezni Tóth József ucca 44. 5827-31

**Szőke** Sándornének Derekegyháza 10 hold földje eladó, vagy haszonbérbe kiadó. Ertekezni Jókai ucca 22. 5830-31

**Jobbminőségű** 6 hold föld és Babós ucca 7 számú ház eladó. Ertekezni ugyanott. 6035-31

## 60

kishold ecseri prima szántó eladó.  
**Dr. Csák Gyula ügyvéd. 4766**

**Eladó** egy fél házföld Nagymomás Besenyő-halom mellett, a Hanka-dűllőben. Ertekezni Honvéd ucca 28. 5849-31

**Eladó** Kajánon 14 hold föld a Bartha-féle földből. Ertekezni Nagytöke 1 szám alatt Molnár Pállal. 5866-31

**Eladó** Nagyhegyen 5 kishold föld, melyből egy hold szőlő és gyümölcsös. Ertekezni Bercsényi ucca 115. 5909-31

**Királyságon** 41 kishold föld árendába kiadó. Ertekezni Rákóczi Ferenc ucca 17. sz. alatt. 5915-31

**Derekegyháza** 97 számú 15 kishold tanya-föld haszonbérbe kiadó. Ertekezni a helyszínen. 6112-7

**Özv. Dallos Szilágyi** Lászlóné fábiáni 20 kishold földje eladó, esetleg haszonbérbe kiadó. Ertekezni Bercsényi ucca 13. 6129-31

**Eladó** Szentlászlon Besenyőhalom-dűllőben 7 és fél házföld. Ertekezni lehet Hajdu Istvánnal ugyanott. 6273-31

**11 hold** jókarban lévő rétiföld a Nagy Ferenc dűllőben eladó. Ertekezni lehet Kigyó ucca 1 sz. alatt. 6235-31

**Néhány** parcellát a derekegyházi osztott földeken vagy pedig a város közelében bérelnek. Bővebbet Gránicz trafiknál. 6345-31

**Eladó** a Nyomáson özvegy Tokai Jánosné házföldje. Ertekezni Alsóret 252 alatt a kövesut mellett. 6344-31

**Czakó Imre** kajáni 26 hold tanya-földje haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Deák Ferenc ucca 78 szám. 6358-31

**Haszonbérbe** kiadó derekegyházi pusztán a 251-es számú parcella. Ertekezni Borza ucca 21 szám alatt. 6466-31

**Szentlászlon** Bartus-féle földből másfél házföld eladó. Ertekezni Alsóret 46, Töröcsik Ferencel. 6406-21

**Eladó** özv. Rákóczi Imrénének Alsóreten 1 hold földje és egy létra. Ertekezni Mentő ucca 16. 6483-7

**Özv. Szimcsák** Lajosnének Derekegyháza 26 hold földje haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Zringy ucca 4 szám. 6486-31

**Berki iskola** mellett 6 kishold föld haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Nagyörvény ucca 56 szám alatt. 6480-31

**Nagymomás** 17 számú 2 házföld tanyával együtt, városhoz közel, eladó. Ertekezni lehet ugyanott. 6476-31

**Ezer négyszögöl** szőlőföld eladó. Ertekezni lehet özv. Kovács Jánosnéval Bercsényi ucca 13 szám alatt. 6494-4

**31 hold** földem Fábiánban felébe kiadó. Ertekezni lehet Tarnóc Jánosnéval Szürszabó N. Imre ucca 6 szám alatt. 6490-31

**Derekegyháza** 185 számú 34 hold tanya-föld feliből kiadó. Ertekezni III. Lakos ucca 78. 6489-31

**Özv. Biró Kálmán** fegyverneki lakosnak a veresegyházi 39 holdas tanya-földje haszonbérbe kiadó, vagy eladó. 6493-11

**Keresek** 8 hold feles földet cukorrépa termeléshez. Vasuthoz közel. Bereklapos 2, Ujj Imre. 6504-1

**Eladó,** vagy kiadó 4 hold föld Belsőecseren, takarmány eladó. Ertekezni Bartha János ucca 26, Erdőhátinál. 6503-11

**Nagymomás** három házföld kiadó. Ertekezni lehet Bercsényi ucca 36 szám alatt. 6501-31

**Alsóreten** 8 hold tanya-föld haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Kurcaparti ucca 66 szám alatt. 6521-11

**Vekerzug** 3 számú 28 és fél hold tanya-föld haszonbérbe kiadó. Ertekezni lehet Béli ucca 1. 6520-31

**Kurcaparton** Nemes örökösöknek két hold földje Berényi Lajosné földje mellett eladó. Ertekezni Báthori ucca 2. 6517-31

## Orgalom

neje kistökői 6 hold megvette Keresztes pengőért. 25 hold 492 négyzetméter Szabó István és neje. 17 hold földmann Andor és neje

## Kivonat.

**augusztus 30-ig.** Jolán, Gál Ilona, Lidia, Varga Imre, István, Vermes Erzsébet, Horváth István, Horváth Bakos Gábor, Molnár, Bubori Erzsébet, Anna, Czombos Zsuzsanna, János Töröcsik János, Vas Máriaival, Farjával, Berényi Imre Károly 86 éves, Zékely József 5 hónapos, Sarkadi Nagy Imre 3 hónapos, Ekecs Jánosné Kasz János 78 éves, Szabó Tolnay Jusztusné 85 éves, Fazekas Sándor 18 éves, özv. Eszter 75 éves.

## Atarozások.

következő építkezéseket tették be a város ucca 9-a sz., cselédszobák építése; váltó és Janó János. Kapart ucca 23 sz., Nagygomás, bakemence építése. Parti ucca 10 sz., városházánál. Kalpagos ucca 3 és akol építése; váltó és Váci István. Ferenc ucca 43 sz., közők: Dömsödi Imre, Bartha János, kitéások és javítások; ucca 6 sz., uccai állalkozó: Kecskeméti ucca 59-a helyett tapasztott. Busi Kálmán. Mihály ucca 59 álló istállót, olat és épület lebontása után vállalkozók: Puskás s. ucca 14 sz., Bokor József.

## Test Szövetkezet

tagokat, hogy tekintetbe vegyék a közgyűlését, a kövekező évi költségvetéséről a közgyűlésre való tekintettel. Kérjük a közgyűlést augusztus 24. napján a közgyűlési irodában. Könyvű kocsit Rozsa ucca 6526-31. fajtiszta jorkshirei 7 ucca 6540-4. Cornick-traktorral, jó ucca 6560-31. Simonyi Ernő ucca 6560-31. 30 számú tanya-föld. 6082-4.

**Magyarfeés** 5 számú 10 és fél hold tanyaföld eladó, vagy haszonbérbe kiadó. Értekezni Sáfrány Mihály ucca 34. 6516-28

**Nagyhegyen** 2 öreghold föld dinnyének kiadó a motorgarázs közelében. Értekezni ugyanott Székely Sándorral. 6514-31

**Dónáton** néhai Töröcsik János-féle földből hét hold szántó haszonbérbe kiadó, esetleg eladó. Értekezni lehet Alsóréti 164 szám alatt ifj. Kovács Varga Imrével. 6510-4

**Dónáton** 22 kishold föld tanyával árendába kiadó. Értekezni Deák Ferenc ucca 37, vagy Belsőecser 76. 6533-7

**A szőlők alatt** kiadó 6 hold föld tanyával. Értekezni Vörösmarthy ucca 2-c. 6531-31

**Haszonbérbe** kiadó Kistökén Sváb-féle földből 3 hold több évre is. Értekezni Alsóréti-Ujtelep 148 alatt. 6537-31

**Kistökén** 22 hold föld haszonbérbe kiadó és eladó kedvező fizetési feltételek mellett is. Vetőgép, kettős eke eladó. Értekezni Klauzál ucca 32. 6536-31

**Kiadó** Lapistón 12 hold föld tanyával. Értekezni Felsőréti 19 szám alatt, vagy a zöld-séges piacon Sipos Lászlóval. 6543-31

**Sürgösen** és olcsón eladó a szegvári határ-dűllőben a Töröcsik-féle egyhold föld. Értekezni lehet Wesselényi ucca 34 szám alatt. 6545-31

**Kajánon** és Külsőecseren 52 hold föld tanyával eladó. Értekezni lehet dr. Péter Ernő ügyvéd irodájában. 6548-31

**40 hold** tanyaföld, kistökei állomás mellett, haszonbérbe kiadó. Értekezni lehet Göbölgyös János szikvizgyárossal. 6539-31

**Nagynyomáson** 13 házföld tanyával, takarmánnyal haszonbérbe kiadó. Értekezni lehet Deák Ferenc ucca 74 szám alatt. 6553-31

**Kistökén** 38 hold föld haszonbérbe kiadó, 22 hold örökáron eladó. Kettős eke, vetőgép eladó Klauzál ucca 32. 6558-31

**Két-három** parcellát bérbe, vagy felébe keresek a derekgyházi osztott földeken. Bővebbet Gránicz vásártéri trafikban. 6551-31

#### ELADÓ HAZAK.

**Kéreg ucca 44** számú ház, melyben három szoba, konyha, kamra, villany van, eladó, esetleg bentebb lévő házzal elcserélendő.

**Eladó Kurcaparti** ucca 20 számú ház. Értekezni lehet ugyanott. 813-L

**Négyszobás uccai**, kétszobás udvari lakásból álló ház eladó, vagy kiadó Bocskai ucca 31. 3934-L

**Borza ucca 9** és Kurcaparti ucca 70 számú házak eladók. Értekezni lehet dr. Vecseri István ügyvéddel. 5096-L

**Tóth József** ucca 37 számú ház eladó. Értekezni lehet vitéz dr. Bonczos Miklós ügyvéddel Szentésen, Horváth Mihály ucca 19. 6001-31

**Vas ucca 1** számú ház és ugyanott elsőosztályos polgárlista könyvek eladók. 6333-4

**Eladó Bercsényi** ucca 47 számú ház. Értekezni a helyszínen. 6361-4

**Eladó Rákóczi** Ferenc ucca 14 számú ház, Nagyhegyen Mojsik-féle 3 hold szőlő, külsőecseri tanyámba tanyást keresek. Értekezni fenti szám alatt. 6357-7

**Sürgösen** eladó a IV. ker. Horváth-telep 5 számú ház. Felvilágosítás nyerhető dr. Czukermann Andor ügyvéd irodájában. 6353-7

**II., Széchenyi** ucca 59 számú ház eladó. 6213-31

**Strand lejáró** uti sarok ház minden üzletnek alkalmas, eladó. Értekezni Alsóréti-Ujtelep 55 szám. 6225-31

**Eladó III. Bálint** ucca 12 számú ház. Értekezni lehet szemben a 9 szám alatt. 6236-31

**Eladó ház.** Hékédi állomás mellett 362 négyszögöl gyümölcsös, Nagyhegy 117. 6252-31

**Nyiri** ucca 19-a számú ház eladó. Artézikut, villany bevezetve. Értekezni lehet ugyanott. 5522-L

**Rákóczi-tér 34** számú ház eladó. Értekezni vitéz dr. Bonczos Miklós ügyvéddel Szentésen, Horváth Mihály ucca 19. 5413-31

**Wesselényi** ucca 8 számú sarokház eladó. Értekezni lehet Lakos ucca 60 szám alatt. 6426-31

**II. Széchenyi ucca 81**, vagy I. Béli ucca 4 számú ház eladó. Értekezni lehet Béli ucca 4. 6425-31

**Nagyhegy 297** számú ház 440 négyszögöl földdel eladó, vagy házért elcserélném. Értekezni ugyanott. 6418-7

**Eladó ház.** Hékédi állomás mellett 362 négyszögöl gyümölcsös, Nagyhegy 117. 6436-31

**Kertes családi ház,** villannyal, nyugdíjnak, vagy tisztviselőnek alkalmas, esetleg berendezéssel eladó. Értekezni Borza ucca 24. 6433-31

**Andrássy ucca 2-a** számú bérház eladó. — Megbízott dr. Wellisch István ügyvéd. 6441-7

**Székely örökösök** Keresztes ucca 25 számú háza eladó, vagy árendába kiadó. Értekezni Kátai ucca 1. 5884-31

**Mező** ucca 11 számú ház haszonbérbe kiadó, vagy eladó. Értekezni lehet ugyanott. 6275-14

**Lakos ucca 42** számú háromszobás ház mellékhelyiségekkel, kert, víz, villany bent, eladó, esetleg kisebbért elcserélendő. 6330-31

**Eladó a II. Munkássor** 26 számú ház. Felvilágosítás nyerhető dr. Czukermann Andor ügyvéd irodájában. 6354-31

**Eladó Gógánysor** 14 számú ház, mely gazdálkodónak is alkalmas. 5875-31

**Klauzál ucca 34** számú kitérő karban lévő sarokház (padolt szobák, üzlethelyiség stb.) nagyon kedvező fizetési feltételek mellett olcsón eladó. Dr. Öze Gyula ügyvéd. 6388-28

**Berényi-féle** vendéglő szikvizgyárral családi okok miatt eladó, vagy haszonbérbe azonnal kiadó. Értekezni Göbölgyös tulajdonossal. 6155-31

**Eladó, vagy haszonbérbe** kiadó Kéreg ucca 8 számú ház, gazdálkodónak alkalmas. Értekezni Nagyörvény ucca 109. 6172-31

**30 évig adómentes új ház** a központon eladó. Értekezni lehet dr. Vecseri István ügyvéddel. 3295-L

**Hékédi-Ujtelep** 189 számú ház eladó. Értekezni lehet Alkotmány ucca 7 szám alatt. 5142-31

**Eladó Kéreg** ucca 8 számú ház, gazdálkodónak alkalmas. Értekezni lehet Nagyörvény ucca 109 szám alatt. 5556-31

**Ház sok épülettel olcsón eladó, üzlethelyiség a mozi mellett kiadó.** Értekezni dr. Vajda Antal ügyvédi irodájában. 5894-31

**Széchenyi-uti villa** eladó, vagy haszonbérbe kiadó. Egy használt cimbalom olcsón eladó. Értekezni ugyanott Csányiékkel. 5831-31

**Nagy Sándor-telep** 8 számú ház eladó, esetleg kiadó. Azonnal elfoglalható. Értekezni lehet ugyanott. 5832-31

**Gógánysor** 5 számú ház eladó, gazdálkodónak is alkalmas. Értekezni a fenti szám alatt. 6033-7

**Rákóczi Ferenc** ucca 66 számú ház eladó. Értekezni lehet piacos napokon a helyszínen. 6016-31

**II., Szalai** ucca 5 számú ház jóforgalmu kovácsmühelygel eladó. Egy hold felsőréti föld eladó. Értekezni lehet a fenti szám alatt. 6469-31

**Eladó Sáfrány Mihály** ucca 80 számú ház. — Azonnal elfoglalható. Értekezni ugyanott. 5895-31

**Eladó Harucker** ucca 39 számú ház. Értekezni lehet ugyanott. 5828-31

**Honvéd ucca 48** számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott. 5840-31

**Eladó egy jókarban lévő ház** többévi részletfizetéssel. Cim a kiadóhivatalban. 5868-31

**Eladó Lakos** ucca 3 számú ház. Ugyanott egy könnyű kocsit eladó. 5892-31

**Deák Ferenc** ucca 34 számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott. 5833-31

**Wesselényi** ucca 51 számú ház elköltözés miatt sürgősen eladó. Értekezni lehet ugyanott. 6088-31

**Nagyhegy** 51 számú ház 850 kvadrát földdel eladó. Értekezni lehet ugyanott. 6479-4

**Eladó Kisgörgös** ucca 1 számú ház. Nagyhegyen 1720 és 900 négyszögöl gyümölcsös. Értekezni ugyanott. 6431-31

**Széchenyi** ucca 39 számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott. 6482-31

**Nagyörgös ucca 15** számú ház felerésze eladó. Nyomáson fél házföld eladó. Értekezni Nagyörgös ucca 15. 6506-21

**Kátai ucca 7** számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott. 6502-31

**Bercsényi ucca 95** számú ház elköltözés miatt eladó. Gazdálkodónak nagyon alkalmas. Értekezni a délutáni órákban ugyanott. 6525-31

**Sárgapart** 9 számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott vasárnaponként. 6522-31

**Nagyörvény ucca 90** számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott. 6518-21

**Hékédi-Ujtelep** 97 számú ház eladó. 6513-31

**Rákóczi Ferenc** ucca 127 számú ház elköltözés miatt sürgősen eladó. Értekezni lehet Rákóczi Ferenc ucca 147 alatt. 6511-31

**Eladó Jókai** ucca 8 számú ház, nagyforgalmu kövesut mellett, ipari és kereskedelmi célra megfelelő sok épülettel, nagy telekkel. Egy hold gyümölcsös cserepes épülettel eladó. 6530-7

**Kisér** ucca 45 számú ház és nagynyomási házföld eladó. Értekezni a fenti szám alatt. 6538-11

**Pacsirta** ucca 3 számú ház szabadkézből eladó. Értekezni a fenti szám alatt. 6535-11

**Ürgesor** 19 számú ház eladó. Értekezni lehet ugyanott. 6561-31

#### LAKÁS, ELLÁTÁS.

**Soós** ucca 29 szám alatt lakás van kiadó. Értekezni lehet ugyanott. 6485-1

**Jókai** ucca 32 szám alatt egy lakás kiadó. 6484-31

**Vas ucca 6** szám alatt butorozott szoba kiadó teljes ellátással. 6481-1

**Egy polgárista,** vagy egy gimnázista tanulót teljes ellátásra vállalkoz. Cim a kiadóhivatalban. 6474-4

**Kiadó Jókai** ucca 99 szám alatt egy műhely lakással, forgalmas helyen. 6464-31

**Butorozott szoba** kiadó 1—2 személy részére Br. Harucker ucca 38. 6320-31

**Rákóczi Ferenc ucca 39. sz.**

## Buzdért, árpdért

és mindenféle mezőgazdasági terményekért

**feltétlen versenyárait biztosítunk.**

## Ujbuzát

a napi legmagasabb árban megvesszük, vagy arra előleget folyósítunk.

**Risbirtokosok  
Gabonaértékesítő Társasága.**

**Lakás** van kiadó gányosnak Vecseri

**Lakos** ucca 53 számú szoba, padláshasznalható ugyanott vasárnaponként. 6514-31

**Alsóréti-Ujtelep** 10 kiadó, méhkapta

**Magános uriember** családnál, esetleg

**Kigyó** ucca 3 számú házban szép kerttel vari lakás kiadó.

**Bercsényi ucca 54** számú lakás van kiadó

**Nagyörgös ucca 14** kás mellékhelyiségekkel kert felibe kiadó.

**Különbejáratu** csinos szobával uriembernek alkalmas. Horváth

**Horváth Gyula** ucca lakás kiadó, azonnal

**Alsóréti-Ujtelep** 51 szobás lakás mellett

**Kiadó** egy uccai szoba. 9. Értekezni Simon

**Egy-egy személy** torozatlan szoba ucca 11.

**Kurcaparti ucca 15** azonnal elfoglalható

**Kiadó** egy padolt szoba üzlethelyiség Szürs

**Diák,** vagy diáklakás uricsaládnál, zongora 20 szám alatt.

**Csinosan** butorozott ponton kiadó: Andrá

**Két diákot** teljes lakos ucca 25.

#### ALLAST KI

**Nagykirálysági** 43 szobák, vagy árenda lehet Nagykirálysági

**Érettségizett** fiatalok vagy bármilyen más »Szorgalmas jelgére

**Tanyást** keresek Mú Eperjes 22 szám alatt

**Dónát** 87 számú tanyá tekezni lehet ugyan

**Kifutófiut** azonnali Mi Boltunk« Kossuth

**Szentmihály napra** cíós gulyásnak keres

**Kistökei** tanyámra keresek. Kántor Imre

**Tanyást** keresek Ké nyára. Értekezni lehet 43 szám alatt.

**Kifutófiut** állandó alkal a kiadóhivatalban.

**Bejáró** főzőnő uri há sást, vasalást vállal.

#### KOLO

**Eladó** elsőrendű győ Ertekezni lehet Alsó

**Meglepő** olcsó árért ségletét, ha ifj. Tóth ucca 19.

**Egy** kisfiat tehén el szám alatt.

**Nyári** használatra kis keresek. Cim a kiadó

**Nagy** fizetési jégszekré hivatalban.

nüson

Budapest

tika.

Budapest

ol. Szentbes

castóriai felsz

entisztelet a

Kemény Lajos

és, időjárásjel

verseny.

rseny.

nivelésügyi m

ra. Havasy

kertésze: A k

etem. (Az isk

adássorozata.

pólo-torna k

sapat mérköz

of Klebersber

alkalmas. Konferál M

honvédgyalog

az Angol-pa

1. Barna: A

z altábornagy

csenek: Castalg

6. Pécsi: Ubi

orta hungaric

Fehér induló

apródok. 12.

novellája: »T

olvassa dr. K

gyar nótákat

zenekarának

és löverseny

felvonásos. 1.

g költeménye

m. 2. A kül

ő. Rendező

és, időjárásjele

szalonzenekar

Budapest,

zenekar h

folytatása.

előszolgálat.

nemétül.

az Egyetemi

**nősor**

Budapest, 550

van kiadó...  
 ucca 53...  
 padlászhaszn...  
 yanott vasé...  
 i-Ujtelep...  
 méhkaptár...  
 os uriember...  
 ál, esetleg...  
 ucca 3 szám...  
 szép kert...  
 ás kiadó...  
 yi ucca 54...  
 an kiadó...  
 gós ucca 1...  
 lékhelyisége...  
 be kiadó...  
 jratu csino...  
 l uriember...  
 lo. Orvosi...  
 s. Horváth...  
 Gyula ucca...  
 adó, azom...  
 Ujtelep 51...  
 lakás mellé...  
 gy uccai sz...  
 ezni Simon...  
 személy...  
 an szoba...  
 rti ucca 15...  
 elfoglalhat...  
 gy padolt s...  
 ég Szürsze...  
 gy diáklé...  
 nál, zongor...  
 alatt...  
 butorozott...  
 kiadó: Andrá...  
 kot teljes...  
 ucca 23...  
**ALLAST K**  
 lysági 43...  
 vagy árendá...  
 gykirályság...  
**zett fiatal**  
 rmiyen má...  
 mas jeligére...  
 keresek M...  
 22 szám al...  
 számu tang...  
 lehet ugyan...  
 azonnali...  
 ink« Kossuth...  
 ály napra...  
 ásnak keres...  
 számu tang...  
 lehet ugyan...  
 azonnali...  
 ink« Kossuth...  
 ály napra...  
 ásnak keres...  
**KOLO**  
 örendü gy...  
 lepet Alsó...  
 olcsó árért...  
 ha ifj. Tóth...  
 as tehén el...  
 t...  
 ználatra kis...  
 Cim a kiad...  
 ti jégsekre...

**Hol a boldogság ?...**

**Boldog az, ki csendes otthonában**  
 A világ zajától távol él.  
 Szűk mederben, ámde oly vidáman  
 Futja utját, mint a völgyi ér.

Gondja annak könnyű nyári felleg,  
 Mely miként jő, gyorsan elsuhan.  
 Kinek vágya a mával betelhet,  
**A jövőben megnyugvása van.**

Egyszerű fedél alatt a szívet  
 Nem hervasztják titkos bánatok.  
 Szerelem, barátság, egyre hívek,  
 Föderitlik a kicsiny lakot.

Ott vidám családi körben a nap  
 Boldogan s öröm között röpül.  
 Becsület, jószív, mit hátrahagynak  
 Agg apák, legdrágább örökül.

Ne keresd a boldogságot messze,  
 Hívó, távol partja bármi szép.  
 A hideg fény szíved ne epossze,  
 Legyen enyhelyed ismert vidék.

Ismerős vidék: kis puha fészek,  
 Honnan szerető nő int feléd.  
 S zugjanak bár fölötted a vészek:  
 Élted legfőbb üdvét fölled.

Sipos Soma.

**Aki nem tud gyűlölni**

Irtá: **Vojtkó Pál.**

Hazaérkezett. Azzal kezdte, hogy mi-  
 lyen esztelenség volt a gyermeket ilyen so-  
 káig ébren tartani?

— Azt hittem, örömet szerzek neked,  
 ha hosszú utadból megérkezve... és ha jól  
 emlékezem, magad is irtad...

— Igen, mikor még úgy gondoltam, hogy  
 a kilenc órai vonattal jövök, nem pedig a  
 tizenegy óráival. Még a cseléd is tudja, hogy  
 a gyermeknek már régen ágyban a helye. De  
 hát mikor falaknak beszél az ember s ebben  
 a házban mindenki a maga feje után tesz-  
 vesz.

Az asszonyka szó nélkül tette föl a tea-  
 nak való vizet. A borseszeg kékes, vibráló  
 lángjai egy kicsit megkönnyeztettek. Sze-  
 rencsére senki se látta, mert a kredenc, ahol  
 foglalatostkodott, az ebédlő szoba leghátsó  
 részében, meglehetősen homályban állott.

A gyerek fölzedelözködött, kezét csókolt  
 apjának s aludni ment. Felé se nézett az  
 asszonykának. Így volt szoktatva.

Mikor idejött, a két kicsi jószágnak így  
 mutatták be: »az új mama.« S az »új ma-  
 mát« nagyon megszerették, mert édes mos-  
 tohájuk leit. Annnyira hogy a »régimamát« is  
 elfelejtették mellette.

— Ugy-e, a régi mama elment?  
 — El.  
 — Az égbe?  
 — Az égbe.  
 — Most te vagy a mi új mamánk?  
 — Én.

— És szeretsz minket? És nem még  
 el soha tőlünk? Ugy-e, még az égbe se?  
 Mi is szeretni fogunk nagyon. Az apa úgy  
 mondta, hogy úgy szeressünk, mint a régi  
 mamát.

Összecsókolta gyermekeit s szívében ál-  
 dotta azt az embert, aki ilyenre biztatta őket.  
 Fogadást tett, egy gyönyörű fogadást, hogy  
 az anyátlan árváknak anyjuk lesz, ha vére  
 szerint mostoha is, de szíve szerint édes.  
 És nem emlékszik, hogy még egyszer va-  
 laha oly boldog lett volna életében, mint  
 akkor volt.

A nagy lángok hizelegve nyaldosták kö-  
 rül a forralót.

Amióta az egyik gyermek tüdőgyulla-  
 dásban meghalt, sok minden változott. Isten  
 lát a lelkébe, hogy úgy vigyázza, úgy ápolja,  
 mint a magáét. A karjai között halt meg és  
 majd utána szakadt a szíve, mikor sirba tet-  
 ték. És mégis, miért hát ez a szörnyű vád?

Miért kell neki szenvedni azóta, többet, rossz-  
 szabbat, mint a legutolsó cselédnek? Lealáz-  
 tatást a háznépek, a gyermek előtt, aki-  
 nek utóvégre is anyja. Elszakították tőle azt  
 is. »Nem szeretem, ha csókolja azt a gyer-  
 meket!« — mondta egy párszor férje, mi-  
 kor együtt kapta őket. S olyankor megfogta  
 a sirva fakadt gyermek kezét s elvitte ma-  
 gával a dolgozó szobájába s ott tartotta  
 fél napokig. Még verte is, ha sirt utána. Meg-  
 tiltotta, hogy kezét csókoljon neki, hogy  
 úgy szólítsa: »anyám.« »Nincs neked anyád,  
 meghalt, ez nem a te anyád!« Szeretett volna  
 ilyenkor kifutni a temetőbe, leborulni az  
 első asszony sírjára és elpanaszolni mindent.  
 Szemére vetni: miért halt meg, miért hagyta  
 itt őt örök szenvedésre? Számon kérni tőle,  
 porladozó anyai szívetől: hányszor dobbant  
 meg fájdalomában, ott a föld alatt? Mondják,  
 az anyai szív még a sírban is érez. Nem  
 volt-e igaz szerető anyjuk az árváknak, hű  
 feleség az apjuknak? Igaz-e az a vád,  
 amellyel férje illeti? Adjon neki elégtételt,  
 feloldozást onnan a sírből. Könyörüljön rajta  
 támadjon fel halottaiból, látogassa meg azt  
 az embert, hogy ne kinozza tovább...

— Ide adhatná a teámat! — hangzott  
 az asztal mellől s az asszonyka összeresztett.  
 Soha így félni nem látta asszonyt urától.  
 Hamar leforralta a teát és föladata. Ő maga  
 pedig a hosszú ebédlő asztal másik végére  
 ült, messze a férjétől, horgolást vett elő és  
 dolgozott.

Csend volt. A kanál zörgésén s a gáz  
 sístergésén kívül egyéb nem hallatszott. Né-  
 ha lopva odatekintett, nem kell-e valami,  
 meg van-e elégedve, izlik-e az étel? Egy  
 kicsit rajta is felejtette a szemeit: milyen  
 szép ember, becsületes, komoly vonások...  
 Istenem de boldog lehetne...

Sokszor már azon volt, hogy odasza-  
 lad, átfonja nyakát, megcsókolja s megkér-  
 dezi tőle, hogy miért, de miért ilyen az  
 életük? Az első asszony s a meghalt gyer-  
 mek emlékére esküszik, hogy ártatlanul szen-  
 vedt s hogy más sorsot érdemel...

Aztán egy-egy mozdulat, az arcnak egy  
 pillanatnyi kifejezése, azok az emlékek, me-  
 lyeek férje sértő, goromba modorát hozták  
 az eszébe, elvették bátorságát. »Felkelne és  
 lerázna magáról« — gondolta s majdnem  
 igaza volt. Majd meg csak arra készült,  
 hogy szerényen, félénken megkérdezi tőle:  
 volt-e Budapesten jártában a rokonoknál,  
 hát szülei, hogy vannak, nincs-e számára  
 izenetük? Ezem és ezer kérdés, ami más há-  
 zasok között két havi hosszú távollét után,  
 a legelső lett volna. S ami olyan természetes,  
 hogy egy cseppet se lenne bűn, ha megkoc-  
 káztatná. De még sem mert szólni, az az  
 ember meg sohase fogja magától előhozni.

— Leszedjem az asztalt?  
 — Mire való a cseléd?  
 Akárhányszor meg, ha cselédet akart  
 hívni, rámondult: »kár minden semmiségért  
 csemetni.« Nem, nem lehet a kedvére tenni.  
 Ha egyszer haragudott rá, ki nem állhatta,  
 gyűlölte...

Mindig így fog tartani? Hisz ez nem  
 élet. Nem fiatal-e, szép-e, nincs-e joga a  
 boldogsághoz éppen úgy, mint akárhány más  
 asszonynak? Mivel rosszabb ő azoknál? Mit  
 vétett? Egyetlen embernek a szeszélye, rög-  
 eszméje miatt oda legyen egy egész élet?  
 Nincs igazság se földön, se égen, mely el-  
 válassza sorsát a sorsától? Ha egyiknek

**A legjobb és leg-  
 olcsóbb légyfogószert  
 az  
 AEROXON**  
 mézeslégyfogó a szeggel.  
 Figyeljen a védjegyre!  
 Ramisítványokat utasítsa vissza!

**Aeroxon**  
 a szeggel

szenvedés, a másikkal nyug — miért nem  
 hagyják egymást? Le is ut, föl is ut! Ott  
 vannak szülei visszamehet azokhoz, legalább  
 békeségben élne holta napjáig, nem foly-  
 nek annyi könny... Nem, nem marad egy  
 hétig se tovább. Holnap ir, holnapután cso-  
 magol, azután megy az anyjához. Ma még  
 hallgat, de holnap mindent megmond, ami  
 szíven fekszik, amit évek óta, szó nélkül  
 némán kellett lenyelnie. Merészen, dacosan  
 szemébe vágja neki... Eláll a szeme szája is  
 annak az embernek...

S a horgolótú sebesen mozgott az ideges  
 ujjak közt, az asszonyka egészen neki pi-  
 rult, arcáról lelátszott egész kedélyállapota  
 s még a szavakat is ki lehetett volna találni  
 a fejnek egy-egy haragos elszánt mozdulata-  
 ból, mellyel fölveéseit mintegy magában  
 megerősítette.

A férj az újságok és levelek közt tur-  
 kált; nyugodtan tépte le a címszalagokat,  
 bontotta föl a papírlapedöket s beléjük temet-  
 kezett. Egyszer csak úgy véletlenségből, az  
 újság mögül megszólalt, anélkül, hogy föl-  
 tekintett volna.

— Igaz, a mamáék csókolatják és tisztel-  
 tetik. Megvannak. Egészségesek. Jánosék-  
 nál is voltam, nagyon örül az állásának;  
 kis Médikéjük súlyos beteg volt, azt hitték  
 belehal a fogzásba. De hála Istennek, már  
 tul van minden bajon. Csókolatják őket is.

Az újságból egyszer se pillantott föl s  
 így nem is látta, vagy tán nem is akarta látni,  
 hogy valaki kibékülve, boldogan, áhitattal  
 hallgatta, leste minden szavát...

**Horváth László**

Bocskay ucca 18 szám alatti hangszer-  
 üzletébe megérkeztek a friss áruk.  
**Hegedük, vonók egyéb  
 hangszerek és felszerelések**  
 nagy választékban olcsó áron  
 szerezhetők be. 2457

**Gazdák figyelmébe!**

Nem írja fel a rendőr, nem lesz baja a  
 hatósággal, ha akkor,  
**amikor bejön a városba, kocsiával beáll a Kántor-telep udvarára**  
 (volt Sarkadi-telep) Bartha János ucca 5. Telefonszám 179.  
**Ezért nem kell fizetni semmit,** sőt jól jár mert egyuttal ott mindent meg-  
 vásárolhat, u. m.: fűszer, ital- és fes-  
 tékárukat, zsirt szalonnát, meszet, burgonyát, tűzifát, kátrányt, kátrány-  
 papírt, karbólt, egyszóval mindent, amire csak szüksége van a háztartás-  
 ban és gazdaságban. — Gondos, előzékeny kiszolgálás. — Olcsó árak.

**OLCSÓ PÁLINKA**  
 a Szeszfőzdénél.

**S z i l v á t**  
 cefrének veszünk.

## Nagy András paraszt lesz

A hajnal biborfényében fürdik a táj. A keskeny gyepes ut messze kigyózik. Viszi Nagy Andrást. Találkozik pipastengerrel, ringó buzatáblákkal s harmatosfüvű, vadvirágkoszorus, pirosnádás kicsi-nagy tanyákkal. Mögöttük a végtelennek tetsző távolságból a bihari kékszárnyu, ezüstszemöldökű hegylány szárnyal a mennyégbe. Integtet a vándornak:

— Gyere!

Nagy Andrást nem érdekli a pompa. Megáll. Hátranéz. Látja a falut, az ifjuságát, a szerelmét, az esküvőt, a bánatot, a sirt. Szemébe ördögsötét felhők omlanak. Kiveszi óráját: félórája gyalogol már.

\*

Dél. Julius eleji nap. Az ég kárpítja ezüstké. A levegőben pacsirta ível. Ezer kar izzad. A cséplőgép zug. Dolgozik a világ. Csak Nagy András nem. Ő mindegyre siet, halad. Ilyen az ember. Ha a sors új világot támaszt a gondolatokban — mely új reményt ígér vigasztalásul — akkor szenvedély lesz az akarat. S a szenvedély üz, zavar. Nem sérthetik meg Nagy urat holmi szenvedélyeskedéssel. De valami hajtja tovább, tovább... túl a Sebes folyón át. Mindjárt célhoz ér. Ott az állomás, drót, töltés, védjelző.

— Végre! — sóhajt a vándor. Izgatottan simítja végig ráncba borult homlokát. Meglibbenti hátizsákját.

De nini! Mi az ott a fák mögött?

Füst.

Kuszó fekete vonal.

Vonat.

András! Siess, rohanj.

Elszámoltad az időt!

Nagy András az Alsófalú esztergályos és asztalos mestere szaladni kezd. Csapja, vágja a lábát. Kabátja kigombolódik. Mint a kincs után futó, vágja át a perzselő rétet, a kukoricamezőt, a tuskés utakat. Arca gyönyörözik. Szemébe beleröppennek a násztáncot röppenő tüzfényű bogarak.

A gözkigyó szilajabb. Füttty. A kerekek megállnak. A vándor feszíti izmait.

— Előre!

A trombitás kalauz már indulást fúj: tü. tü. tü! Ennek hangjára egy kéz megfordít egy korongot. A gőz bömböl. A kocsik mozognak.

A félnapos ut gyalogszerrel és a futás felbőszítik az asztalost:

— Kérem, kérem! Nagy András vagyok!

Alljanak meg! Asztalos vagyok... Nagy...

S a süket gözbogar elfüstölög.

Vándorunk nagy keserűt érez. Vissza-indul. A Körös selymes partja megállítja:

— Ül le! — És a sima, szelid füvek átölelik. Majd feje zugni kezd. Szemrehányó, marcangoló gondolat gyötri: lekéstem. Majd felkiált a bosszu: egy asszonyért!

— Miért is akartam én ifjána menni?

— Itt hagyott?

— Hát itt hagyott!

— Ki a nagyobb bűnös?

— Döntse el a jó Isten!

— Miért nem adta ide azt a rongyos öt pengőt!

— Milyen szépen kértem: Gyöngyvirágom!

— De makacs volt! Büszke! Fösvény!

— És megvertem! Talán részeg voltam.

De neki állt mindig feljebb! És még én jöttem utána, hogy megvizsgáljam? Én: egy asztalosmester? Maradjon otthon! Ugy ott hagyom, mint a kuttyát.

\*

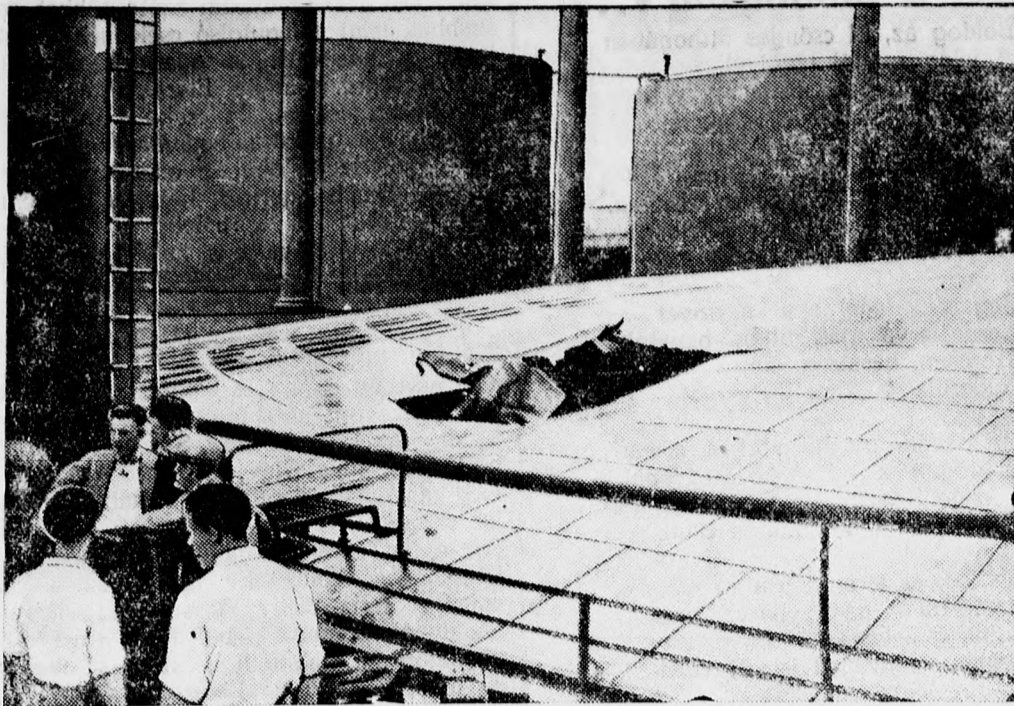
A kutya hűsége azonban nem emberi hűség.

\*

Barnul a határ. Nagy András faluja torkába ér. A köröstarcsai utról a Nagyerdő mellett ismerős szekér fordul feléje. Az apósék. Közélednek. A lovak fülelnek. Összeérnek a rokonok.

**FEUERER kárpitós**  
m ü h e l y é t

**Kossuth u. 7 sz. alá**  
helyezte át. (Evangelikus templom mögött.)



Csikágóban egy lezuhanó repülőgép bezulta a hatalmas gáztartály fedelét és a tartályba esett. A pilóta és az utas meghalt.

— Adj Isten fiam! — hangzik a vas-tag bajusz alól.

— Honnan? honnan? — Hó Csillag! Herceg!

Az esernyő, meg a hátizsák felrepül a kocsiderékba, utánuk felzötyög Nagy András is.

— A földről jövök — késik a válasz.

— No! no! ugy-ugy! — dörmög az öreg. Mintha sejtene valamit. Tudta, hogy vejének földje a temető keble. De hallgatott.

— Hogy vagytok otthon lelkem? Jucinak nincs valami baja?

E pillanatban kirázza Andrást a hideg és kérdé magától:

— Hát hova a sötétségbe lett az az aszszony? Otthon sincs! Mit mondjon? Összeveszték? És ott hagyta! Nem! Majd otthon...

— Egészségesek vagyunk, édesanyám — dobbannak fel belőle kinosan a megfulladt szavak.

A hangulat nyugodtabb lesz. Az öreg Boldizsár meggyújtja pipáját és közbe elnyeli őket a falu.

\*

A Fenyő utcában, egy csipkedisztes, székelgykapus ház előtt állanak meg.

— Mi lesz most? — sóhajt András.

Szalad kaput nyitni, de nyitva van.

— Mi az? Ki járt itt?

— Kisértet. Szőke, kékszemű, rózsarcu angyal. Ott kapál a kertben. Megrezen. A tárt kapun begördül a család. Csók, ölelés. Pista fiu is megkerül. Vacsora. Nyugovó. Az ualmáriumos, fatányéros szobában Juci hamiskásan kacint az ura szemébe:

— Hol voltál kedves Barátocskám, édes Andrisom?

— Hol? Hol? — dörmög a szemrehányás. — Előbb te beszélj! Számoljunk.

A menyecske hallgat. Az almáriumból írást vesz elő. »Ideiglenes szerződés, mely szerint előtünk Nagy András és felesége: Boldizsár Julianna által, tőlem: Horváth Mihálytól 28 kat. hold föld huszonnyolcezer pengőért megvételik...«

Az asztalost előntötte a megbánás, a melegség és valami új, forró szeretet.

Többé sohasem ment az Ujbonyuba, ahol azt a jó bort mérék.

\*

Juliusi nap.

A szürkület biborarány ködöt hint. Boldog, késő pitymalat. Szedik már az áldást. A kaszás serény. A marokszedő vig. Daluk felnevet:

»Buza közé száll a dalos pacsirta,  
Hogyha magát már oda fönn kiserita.  
Buzavirág, buzakalász árnyába!  
Reá talál hön siratott párjára.«

Messzerebben a dal. Távolabb játszi kedvvel bámulja a feltörő hajnalt és első aratásuk pacsirtás reggelét egy szőszke, bájos gyermek.

Ők azok: Nagy Andrásék.

Kiss Ernő, főisk. hallg.

## Vallomás

— Istenem, ez hát a boldogság? — kiáltott. Magdolna, mikor vőlegénye távoztása után ismét ott ült egyedül a terebélyes hárs alatt, hol csak az imént hangzott el kettejük közt a boldogító igen mellett az eljegyzési csók.

— Boldog, igen boldog vagyok, — mondta anyjának is, mikor az később oda-jött hozzá. — Ó anyácskám, ki gondolta volna csak tegnap is, hogy én ma már menyasszony legyek!

— Az ilyen elhamarkodott dolog sohase szokott jól végződni, — figyelmeztette Czakkóházy néleányát szokatlanul hűvösen. — Helytelenül cselekedtél Magdolna.

A leány elgondolkodott.

— Igazad lehet, de hát oly hirtelen jött a boldogság, Ferenc szerelmét vallott, elmondta, hogy már az első találkozásánál belélszeretett, csak nem merete bevallani. Képzeld, ő nem merete bevallani... nekem! Holott én is szerettem őt!

## Kefe, ecset és meszelő

legolcsóbban beszerezhető **Inzámnál** Risgörgős ucca 5 sz.

**Tisztelettel** értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy özv. Molnár Lászlóné villamos vállalatából kiléptem és

**új villanyfelszerelési vállalatot Nagy Ferenc ucca 1 szám alatt** (a Mozi mellett)

**megnyitottam.**

**ELVÁLLALOK:** Villanyberendezést, rádió, házi telefon, csengők, elektro-motorok, dinamók, műszerek szerelését, tekeréscselését és javítását több évi garancia mellett. Berendezéseket a legjutányosabb árban készítek.

Szives pártfogást kér:  
**Megyeri Sándor**  
villamossági vállalata.

## Hasznos

**Járjanak-e a gy**

levegő és napsugár

mondja a közmondás

szemek ellen jó szer

tos füben. Aki form

mezitláb. A hideg

származó betegségek

zitláb járunk. A hely

nyóket előszámláló

rásból erednek, tan

hogy korlátlanul en

keknek a mezitlábjár

gyermeküknek haszn

fekvés előtt a láb

tisztítani, az magától

**Tyukszemirtő.**

lábvizet, azután felv

szinét, citromszeletet

zöleg egy csipet sót

gel le vesszük a citr

gyuval megkent tiszt

násmód mellett rövic

a tyukszem, hogy

fölvájni s fájdalom

**Harisnyafoltozás**

foltozni, melyen ige

nagyon megkönyítj

kakra egy darab tel

a harisnya színe sze

tán mint rendesen

a lyukat.

**Tentafolt.** A ten

jed és szétfoltylik. M

fognánk, tehát gyors

kacukrot, ami a ned

gába szívja. Aztán

pecsétet sóval és né

tinben kimosni.

**Sóska télire.** Sz

szedünk és bő vízbe

tán hagyjuk szikkad

csurgott róla, csiré

folytonosan keverjük

süljön. Mielőtt a láb

kissé megbárdosni,

dig pároljuk saját

pép lesz, azután leveg

kor a rántásba, vag

lal teszünk és vízzel

az ize, mint tavasz

**Petróleumos ho**

dóba tegyünk egy

rá egy nagy fazék

seprővel mossuk kö

Azután bátran lehet

**Burgonyakezelés**

nyát akarunk télre,

érlelni, mint a gyüm

nálnánk a konyháb

nánk száraz helyen

a főlöszleges nedves

nyitóliszt jól kifő

sokkal egészségeseb

kal nehezebben ro

rögtön a nedves

**Homályos ablak**

kult ablakok külön

nyosak, miután az

mályba merül. Ily

oldattal (10 rész víz

leöblíteni és meg

**Pomerániai ludak**

pomerániai ludakat

az állatokat szük ke

hagyják, kis bekerít

hatnak messzire. A

gonyapépet kapnak

kevernek. Később

főtt borsót, annyi

Három-négy napig

nak, amennyi belej

nagyra hizik a lu

figyelni, hogy az

tiszta és száraz le

**Szilvalikőr.** A

megtörjük és üveg

vához 3 liter páll

adunk. Négy héti

közében tartjuk

san átszűrjük és

tovább áll, annál j

ciaországban nagy

szák, mert azt tart

tőle aludni.

## Ófák

erelem.

atáról,

magam.

gamban,

erre van?

hanton,

leányalak

és lányka!

lak.

gszólítom:

bálványom!«

elabusan:

'képön vá

Tömör

ap, mégis

Péter;

gnak s ez

parométer.

slatának

ne hitele?

regjósolja,

tyukszeme.

godalom.

az ember.

ról értesült,

dhatta volna,

ep.

csipve. Mifé

21.

kéri a h

regiment sch

minap a reg

sináltattam m

iben van, ho

kapja meg c

Hát bizon

al teszünk és vízzel

a furfangos c

neki, hogy

telését.

m a pénzt,

szár megszod

majd csak ir

a kereszteny

öt rongyos p

a hitéből.

l.

Ga-Csen-Gő

n-Gő,

n-Dő,

n-Dő.

ford. Rimko

mama a há

neki is azt,

edve van a h

orvosság

minden kanál

liter bort,

pénzt elrab

ékszerreit is

adni, a pénz

darab hust

ndégnek, m

aptam?



idő alatt majdnem egyedül bolyongtam a szobákban és ezen fák alatt töltöttem minden időmet, mert atyád még többet volt távol és Adorján is végre belátta türehtelen állapotunkat, évekig tartó utazásra szánta el magát. Tegnap láttam viszont azóta először.

Talán éjjel is elmult már, mikor Czákóháznő felriadt helyéről. Ott feküdt mellette leánya, aki szerencsére nem hallotta végig anyjának bűnét, hanem már az első kínos, leleplező szavaknál ájultan roskadt össze. Szinte jól esett ez most neki: nem kellett ismét pirulnia leánya előtt; érezte, hogy erre nem lenne többé ereje. Fáradt volt; mintha a hosszú évek gyötrő szorongásai mind most egyszerre szakadtak volna le róla, gondolatai összezavarodtak. Ebből a borzasztó helyzetből nem volt menekvés, pedig meg kellett találnia az utat, mely a megoldáshoz vezet. Megtalálta.

Leányát ott hagyva, beljebb ment az erdő felé. Az elérte, hogy leánya nem lesz Adorjáné s ez elég. Ugy érezte, már ezzel is kikorrigálta kissé önmagát előtt becsületét: nem akart ama modern anyák közé tartozni, akik saját, volt szeretőikhez adják nőül leányaikat. Nem, ezt nem akarta!

Czákóháznő bűnösnek érezte magát, bűnhődni akart.

Halálos bágyadság vett rajta erőt, alig bírta magát vonszolni. Leült. Fejét tenyerébe hajtva elgondolkozott. Fájt neki, hogy az ő bűne miatt leánya szenved, talán egy egész életen át. Vajon meg fogja-e bocsájtani leánya, amiért tönkre tette boldogságát? Meg, megbocsát, — vigasztalta önmagát — hiszen az élettel vezeklem bűnömért; így emlékem tisztán fog állni előtte és leányom még boldog lesz.

Ez a két szó lebbent el ajkain akkor is, mikor a zsebéből kivett és szíve fölé illesztett kis revolver elült és piros vére végig folyt fehér ruháján.

Komócsy Károlyné.

## A bevált módszer

— Elbeszélés. —

Írta: Frédéric Boutet.

Mint valami édes-bus, fűszeres, a májusi éjszakák emlékeitől terhes ünnepi parfüm, — amelyre szomjasan figyel fel a hétköznapiok szürkeségébe dermedt szív, — olyan volt Pierre Mesnil lelkének a kisvárosi pályaudvar megpillantása. Pedig mindössze két esztendő múlt el, hogy utójára itt járt, — otthon járt, — de micsoda mozgalmas, szörnyű, a párizsi éjszakák színes forgatagában fogant két esztendő volt ez...

A pályaudvaron fogat várta és a két trapper vad iramban vitte a Livjére-kastély felé. Estebéd előtt megérkezett és Pierre, mielőtt felment volna a szobájába, hogy átöltözzék, előbb besietett a háziakhoz, hogy átölelje a nagybácsit és nagynénit, akik tulajdonképpen a nevelőszülei voltak.

A mosolygószerű jóságosarcu nagynéni azonnal a szobájába kalauzolta:

— Itt a régi szobád, édes fiam, ahol a gyerekeidet töltöttem, — mondotta köny-

## Pénzkölcsönöket

budapesti banktól a Nemzeti Bank kamatleszállítása folytán 9 és fél, 10 és fél százalék mellett közvetit, illetve magasabb kamatozású kölcsönöket kicseréltet

**TOFFLER LAZAR**

pénzkölcsönközvetítő

I. Báro Harucker ucca 8. sz. a.

Zöldbuzá hitelt is közvetíték.

## Gazdák öröme

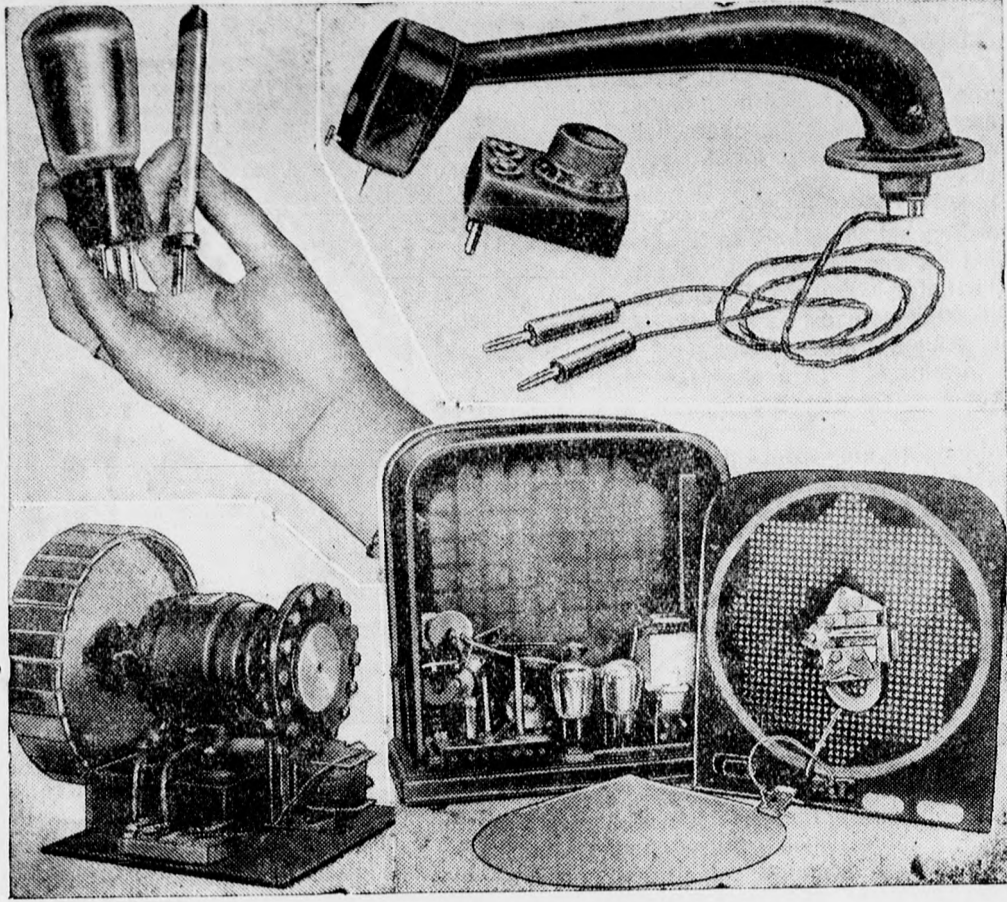
Nyiri Gábor Károly **SELEKTOR**-tulajdonos megkezdte a

**magtisztítást.**

Tisztít buzát, árpát, zabot, babot, borsót, lencsét, mákot, heremagot.

Nagyobb mennyiség tisztításához helybe megyek. Előjegyzéseket Simonyi Ernő ucca 12 szám alá kérek bejelenteni.

5445



A berlini rádiókiállítás szenzációi: az eddigieknél tízszer kisebb rádiólámpa, érzékeny rádiogramofontű, tükrökészülék távolbalátóhoz és kis dobozba épített hangszórós hálózati rádió.

nyen könnyesedő hangján, — egyetlen szöveget nem változtattunk rajta azóta... Senki sem kapja meg ezt vendégszobának, ez egyedül a tiéd! Én Istenem, kicsi Pierre, hogy örülsz nekem! Miért nem jöttél a mult évben? Ez igazán megbocsáthatatlan... Jó, jó, tudom, az ilyen csinos, jóvágású fiatalember a maga huszonöt esztendejével Párizsban...

— Néni, én huszonkilenc éves vagyok...  
— Igazán!... Ne mondd, te fiu! Én Istenem úgy látok még, mintha öt esztendő lennél, szőke, fürtös fejjel, kis fehér matrózruhában. De én csak locsogok, locsogok és neked még át kell öltözködnöd. Megyek már... Viszontlátásra a vacsoránál! Vagy egy tucát vendégünk lesz, Berchamp, Valmoték... Ismersz mindenkit. Meg néhány szomszéd. És egy meglepetés számodra... Igen, majd meglátod...

A vacsoránál Pierre helyét két ifjú hölgy között jelölték ki. Az egyik királynői természetű, művészi gondal előkészített megjelenésű fiatal asszony volt, akinek porcellán arcbőre tul porcellánfinom, szőkesége szinte lilásan tündöklő volt. A másik szomszédnője barnahajú, nevetőszemű, igen csinos, finomszájú asszonyka volt... Pierre nyomban bensőséges, vidám beszélgetésbe merült vele...

— Mária-Lujza, kis Mária-Lujza!... Maga hát a meglepetés? A néninek kitűnő szemé volt, tudta, milyen öröm lesz számomra, hogy viszontláthatom, Párizsban alig látom, színházban és társaságban, akkor is csak percekre... Itt azonban egészen más, itt, ahol együtt töltöttük a gyermekkorunkat, annyi nyáron...

— Bizony, Pierre, én is előre ujjongtam, amikor meghallottam, hogy idejön!... Nagyon boldog vagyok, hogy láthatom... De nézze, Pierre, másik szomszédnőjével is beszélnie kell egy keveset. Legyen kedves hozzá, különben unatkozni fog.

— Eh, hagyjuk őt, az öreg Berchamp kacerkodik éppen... kis Mária-Lujza... had nézzen csak milyen? Esküszöm, semmit sem változott... mennyi is volt akkor? Igen; nyolc esztendő! Most is látom fehér ruhácskájában, barna, hosszú fürtivel, nevető szemével, gyöngyörű volt... Most is egészen olyan, csak tán a haja lett rövidebb! Tudja, hogy sohasem udvaroltam magának...

— Tudom! — hangzott a felelet, könynyű, muzsikás kacagással.

— Amit tehát mondok, az minden részrehajlás nélküli, őszinte vélemény... Meséljen valamit magáról, kis Mária-Lujza! Most már három éve, hogy egyedül maradt... Tudom, hogy a férje nagyon derék, korrekt uriember volt, de végeredményében mégis csak huszesztendővel idősebb volt, mint maga s az

egész fiatal életét mégsem szentelheti a gyásznak.

A fiatal asszony hamvas válla könnyedén megrándult:

— Amikor az uram meghalt, nagyon szomorú voltam. Kétéves házaseletünk alatt igazán dédelgetett és minden jóval elhalmozott. Ugy szerettem, mint az apámat. De...

— De most mégis csak megfordult ebben a szép fejecskében, hogy újból férjhez megy. Ez természetes. De ki az illető? Kis Mária-Lujza, tudja milyen bensőséges jóbarátja vagyok és mennyire a szívemen fekszik a maga boldogsága... Csinosnak, fiatalnak, intelligensnek kell lenni, mint maga... Bizonyosan sok a pályázó! Hogy hívják?... Vagy nem döntött még?

— Nézzen csak oda, Pierre, ott szemben, Valmot asszony mellett ül...

— Hol? Az a vadkan?

— Az nem vadkan. Az Bernard de Rivier ur. Harminckétéves, igen jó modoru, komoly, kissé félénk, de igen jólelkű uriember

## Eladó

25 évig adómentes új épület jömenetelű korcs-maberendezéssel, vendégszobákkal, forgalmas helyen az állomás mellett.

— Cim a kiadóhivatalban. —

## NE ESSEN KÉTSÉGBE

Nem romlik el télire eltett savanyúsága, ha

**E S E N C E T**

GYARMATI Iftszereknél vásárol a Mozi mellett.

## Pusztuljon

a legnagyobb ellenségünk, minden betegség okozója, a förtelmes (ne)légy. A mézes légyfogó Aeroxon által. Kapható jutányosan a Toldi-téri pavilonban.

## Mezőgazdaság

A minőségbuza...  
A világ gazdái...  
buzaminőségkérdés...  
magyar gazdái...  
legfontosabb létkérdés...  
Nemcsak a...  
pok, hanem a napi...  
is rengeteget...  
Ezeknek, a sajnos...  
részben sz...  
legnagyobb részt...  
kapható...  
és egyoldalú tárgya...  
knak ma má...  
zottnak mondható...  
viszonylag ig...  
szerű tanulsága van...  
szakszerű viz...  
folytán bebizonyoso...  
t, hogy a mai...  
magyar buza hatá...  
ottan jobb m...  
mint régebben, a ne...  
elött volt. Ez tag...  
rész a buzanemesít...  
ek köszönhető...  
mesített magyar...  
rák közt bár...  
aránylag gyenge m...  
güek, de az...  
nál meglepően töb...  
termők, visz...  
lálunk közöttük kielé...  
termést hozó...  
ban véve kiváló...  
éséget hozó...  
olyanokat, amelyek...  
külföldi rossz...  
feljavítására a leg...  
settebbek. Az...  
hangsúlyozni azt, h...  
nem feltétle...  
nem csak »általában...  
éve« kiváló...  
termők, mivel nagy...  
helytelen dolo...  
nőség kérdését csu...  
csak fajták...  
tekinteni. A buza...  
sége ugyanis...  
minden növényi tu...  
onság — nag...  
termesztési tényező...  
kölszönhatás...  
kifejlődő eredmén...  
erepe van a...  
átan, a talaj...  
erején, trágyázottsá...  
kivül a vetés...  
a vetés módjának...  
blásának és s...  
közt, a fajta...  
tulajdonságai mellet...  
lán legnagyobb...  
a talajban lévő s...  
azanövény ált...  
hető tápláléanyag...  
k jut, főként...  
talajban műtrágya...  
májában pótló...  
tuló foszforsavnak...  
nitrogénnek. A...  
bit a magyar gaz...  
legolcsóbban...  
foszfáttal, az utób...  
pedig mésnit...  
adhatja meg. Kat...  
danként a szu...  
fáthól buzavetés...  
— kötött...  
a vetőszántást meg...  
zően, középk...  
dön pedig a fogas...  
atlan, magház...  
szántásra hintve...  
150—200 kg.,...  
tészor sorbaadju...  
75—120 kg...  
mazandó. A méz...  
fogónt, belőle...  
kg.-ot, legajánlat...  
külön, a v...  
tás előtt elszorva...  
almazni, de ad...  
vasszal fejtrágya...

## Kérészet

Gyűjtsük a k...  
kálátok alkalmával...  
ősi talajmu...  
hatásuk van...  
ségük növe...  
ásás, föl...  
varok, amely...  
rtózkodnak...  
lévők pedig a...  
gikük más, n...  
nyok közé...  
ült felszinen...  
avasszal a...  
előjutni, az...  
gekből került...  
igen sok pus...  
szempontból...  
tehetjük, mi...  
munkát amel...  
kell kötni mind...  
titásával is, amely...  
a földmunk...  
nek. A cseret...  
őtférgetek s...  
gyűjtsük össze...  
baromfi elé...  
hívjuk fel ez...  
ztonság okáér...  
ély díjazást...  
be a baron...  
rissen ázott fö...  
vart szednek...  
helyek kicsiny...  
kások figyelm...

— Hogyan...  
mindössze...  
ismer és máris...  
sági ajánlatot...  
kem?

— Óh kis...  
ny, én már s...  
gedet. En ke...  
gben ismerem...  
Ön földjeinek a...  
könyvtapját.

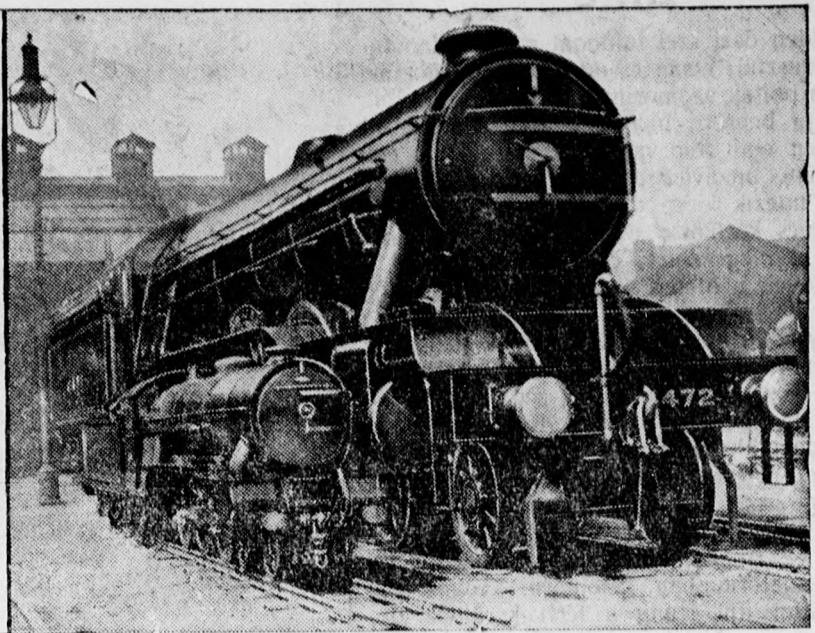
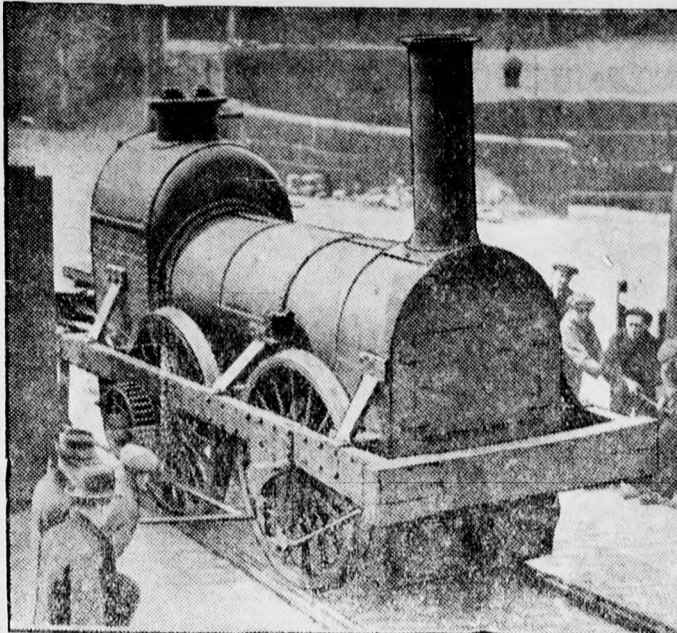
# Mezőgazdaság

**Minőségbuza készítésének kérdése.**  
 A világ gazdasági életét foglalkoztató minőségkérdés egyre fontosabb létkérdés. Nemcsak a szaklancsok, hanem a napi életünk is részben szakzerű, győbbrezt meg lehetőségen tájékozatlan győddalu tárgyaknak ma már határoviszonylag igen egytanulása van. szakszerű vizsgálatok n bezonyosodott, hogy a mai átlagos ar buza hatáottan jobb minőségű, régebben, a nevesített buzá elterjedése volt. Ez tagatlatlanul legnagyobbabuzanemesíték köszönhető. A nevet magyarák közt bár vannak világ gyenge minőségűek, de az átlagosmeglepően több termők, viszont ta- köztük kielégő termést hozó, általa véve kiváló bőséget termőket is, okokat, amelyek külföldi rossz lisztek ritására a legesettebbek. Azért kell sulyozni azt, hogy nem feltétlenül, ha csak »általában« kiváló minőséget ík, mivel nagy helytelen dolog a mi g kérdését csak csak fajtakérdésnek teni. A buza rősége ugyanis — mint en növényi tulajonság — nagyon sok esztési tényező kölcsönhatása révén ödő eredménye szerepe van a minőség ödésére az egész aton, a talajon, annak n, trágyázottságán kívül a vetés idejének, és módjának, olásának és számtalan tényezőnek. Ez közt, a fajta öröklődönsságai mellett alán legnagyobb szerep az azonosítván által felve- tálplálóanyagok jut, főként a buza- májában pótlásra szo- foszforsavnak nitrogénnek. Az előb- a magyar gazdalogolcsóbban szuper- áttal, az utóbpedig mérszénitrogénnel tja meg. Kat- dandként a szuperfosz- ol buza vetés e- — kötött talajokon etőszántást megzően, középkötött föl- pedig a fogasatlan, magházias vető- társra hintve 150—200 kg., ha ve- sorbaadjuk, 75—120 kg. alkal- andó. A meszrogént, belőle 60—100 ot, legajánlatos külön, a vetőszán- előtt elszórva alkalmazni, de adható t- zal fejtrágyánál.

## Kérészet

**Gyűjtsük a káróket az őszi talajmunkok alkalmával.**  
 Nemcsak talajjelölő hatásuk van, hanem nagy a jelentőségük növényvédelmi szempontból is. Ugyanis ásás, földforgatás alkalmával azok a káró talajrétegekben élnek, a mélybe kerülnek pedig a felszínre. A kárók más, nekik meg felelő tenyész feltételek között a talaj felszínén tartózkodó kárók nagyrészt visszavisszal a szokatlan előjutni, azok pedig a talaj felszínéről kerültek a felszínre, sokkal jobbak, mint az alsóbb rétegekben. A kárók szomszomságot, már ebből a szempontból is a talajjelölőket, ha csak a talajmunkát mellett össze végezzük. A kárók a rovaroknak a pusztasával is, amelyek a földmunkák alkalmával napfényre kerülnek. A cserebogár párokat, lótetveket, bűzférgeket s a bagoly- és hernyóit szedjük össze és öljük meg, vagy dobjuk a baromfi elé. A munkánk figyelmét kell hívjuk fel ezeknek az állatoknak a jelenléte miatt. A kárók szomszomság okaért ígérjük nekik valamilyen díjazást munkájukért. Amellett engedjük be a baromfiakat is a területre, ahol azok a kárókat szednek össze és megölik. Igen sok helyen éppen azokat a kárókat kell figyelni, amelyek elkerülnek a földmunkák figyelmét.

Hogyan, mindössze két napja ter és máris hátsági ajánlatot tesz nekem?  
 — Óh kisasszony, én már sokkal régebben ismerem a földjeinek a tulajdonságait.



100 év előtt és most. Balról a »Lion« nevű lokomotív, a világ első mozdonya, amely 100 évvel ezelőtt indult el a Liverpool és Manchester között épített vaspályán. A gép óránként 14 kilométer sebességgel robogott. — Jobbról a világ legnagyobb mozdonya, az angol »Repülő Skót«, amely 100 kilométernél nagyobb sebességgel száguld. Mellette kicsinyített hasonmása, amelyet egy kiállításra készítettek.

— És féltékeny természetesen! Nézzé csak milyen gyűlölködő pillantásokat vet felém. Odaigérte már a kezét neki?

— Még nem. Mondtam már, hogy féltékeny, nőkkkel szemben kissé ügyetlen természetű ember. Nem mer nyilatkozni... Azt hiszem attól tart, hogy túlságosan sok az életvidámság bennem és felő, hogy nem törődnek bele a vidéki élet egyhangúságába, Párizsba vágyakoznak... ő pedig komolyan veszi a hivatását. Már tavaly találkoztunk s akkor tett ilyen célzásokat... Most azért jött, hogy tovább üsse a vasat...

— És tetszik magának ez az ember? — kérdezte Pierre.

— Azt hiszem. Hazudnék, ha azt mondanám, hogy valami mély hatást tett rám, de akkor is, ha azt állitanám, hogy ellenszenves... Mindenestre tetőtől-talpig kifogástalan és tisztességes embernek tartom, aki hűséges és mély szerelmet érdemel s igen boldoggá tudja tenni a feleségét.

— Megmondta már neki, hogy mennyire tetszik magának?...

— Bizonyos jelekből megérthette. A kezét azonban mégsem kérhetem meg... ő pedig hallgat...

— Majd megjön a hangja. Ha a boldogsága ettől függ, kis Mária-Lujza, megszólal hamarosan...

— Beszélni akar talán vele erről?

— Nem... De van egy régi, jól bevált módszer erre, úgy fogok viselkedni, mint-ha a vetélytársam lennék. Életre-halálra udvarolni fogok magának, mintha nem lennének gyerekkori játszótársak... Fogadjunk, hogy ezt a csalétket elkapja, mindig féltékenyebb lesz, megijed, hogy elveszítheti magát... s akkor nyilatkozni fog.

— Csakugyan, ez egy régi, jól bevált módszer... De hátha megriad, visszavonul és még kacérabbnak fog tartani, mint eddig — ami pedig nem vagyok?...

— Nem ismeri akkor a férfiakat, kis Mária-Lujza.

A fiatal asszony vállalt vont:

— Lehet. No próbáljuk meg. Egy bizonyos, hogy maga az egyetlen barátom, Pierre, akire bizton számíthatok az ilyen kalandos vállalkozásnál.

— Mindig, mindenben számíthat rám, kedves szép kis Mária-Lujza. Tudja, milyen nagy és régi vonzalom fűz magához! Ha meg van győződve arról, hogy ez az ember, aki, tévedtem, mindenre inkább hasonlít, mint egy vadkanra, a megfelelő férj a maga számára... ha szereti, ezzel a féltékenységével, komolyságával, unalmasságával együtt, — akkor nekem sincsen más kötelességem, mint-hogy hozzásegítek a boldogsághoz, amely a maga boldogsága is...

A vacsorának vége volt. Atmentek a szalonba, ahol a kávét szolgálták fel. Két bridge-asztalt állítottak fel és hamarosan kialakult a kártyázók és a táncolók rendje. Bernard de Rivier ur mélyen a kártyalapok mögé rejtette az arcát, amikor Pierre Mesnil és Mária-Lujza eltáncoltak mellette, vagy amikor a zene szünetében megpillantotta őket valamelyik sarokban, bizalmas és vidám beszélgetésbe mélyedve... Nem mondhatni, hogy Bernard de Rivier urnak valami kellemes éjszakája volt...

A szerelmes nyugtalansága, amit alig tudott már rejtgetni ez a hallgatag és egyszerű ember, másnap csak fokozódott. Körvadászat volt és Pierre s Mária-Lujza minden percüket együtt töltötték. Az ebédnél, amit a kis erdei lakban szolgáltak fel, elviselhetetlen kín volt számára végignézni, milyen jó étvágygal, szerelmesen csillogó szemmel falatozik a két fiatal teremtés a hideg csirkehusból, mialatt ő hozzá sem nyúlt az ételhez, csak a bort gyúrta magába idegesen.

S így folytatódott ez a következő napokon is. A Livière-kastélyban vidám volt az élet, kerti ünnepélyek, kis hangversenyek, fogadóesték váltogatták egymást, de Rivier ur úgy érezte, hogy napról-napra szerelmesebb és boldogtalanabb... A végső csapást az mérte reményeire, amikor egy este — kártya közben — észrevette, hogy a kastély urnője hosszan és mosolyogva pihenteti a szemét Pierre és Mária-Lujza bizalmasan összebujt alakján és halkán odasugta férjének:

— Minden a legjobb uton van... Nézd csak Pierret... a fiatalok megértették egymást. Igazán, az Isten is egymásnak teremtette őket.

De Rivier ur egyik ügyetlenséget a másikkal halmozta kártya közben... csakhamar bocsánatot kért, abbahagyta a játékot és arra hivatkozva, hogy a feje fáj, elhagyta a szalont. Kilépett az erkélyre, amelynek végében ott látta csillogni Mária-Lujza gyöngyös fehér estélyi ruháját. Az imént még ott látta mellette Pierre szűles alakját, most azonban a fiatalember a hall felé sietett. Bizonyára valami kendőt hoz, mert erősen hűvös volt a bódítóan fűszeres szeptemberi éjjel.

De Rivier ur lassan közeledett a magányosan álmodozó fiatal asszonyhoz.

— Nagyságos asszonyom — mondotta remegő hangon, amikor melléje ért és arca sápadt volt a felindulástól — szeretem magát. Mélységesen és kimondhatatlanul szeretem. Hiszen tudja ezt, sejtette már rég! Akar a feleségem lenni? Tudna szeretni engem? Vagy mást szeret? Ha mást szeret, ha másnak ígérkezett, legyen őszinte, én félreállok és soha többé nem zavarom... De ha szíve egy kicsit és a feleségem lenne...

Hirtelen elhallgatott. Észrevette, hogy Pierre Mesnil kilépett az erkélyre. Az éj csendjében valószínűleg meghallotta az utolsó szavakat.

— Válasszon! — fejezte be nyersen de Rivier ur.

Ebben a pillanatban Pierre Mesnil, akinek az arca történetesen éppen olyan sápadt lett, mint vetélytársáé, egyetlen ugrással ott termett a fiatalasszony mellett. Megragadta a kezét:

— Mária-Lujza... ugy-e hozzám jön feleségül?... ugy-e engem szeret? Engem választ?

Az elnedvesedő, szerelmes, ujjongó pillantása, ahogy a fiatalasszony szinte röppent Pierre karjába, többet mondott minden szónál... De Rivier ur összeráncolta homlokát, meghajolt és gyorsan eltűnt a kijárat felé.

Pierre némán és megdermedve állt Mária-Lujza előtt. A kezét még mindig a kezében fogta, de a hangja valahogy elakadt egy pillanatra. Ő volt legjobban meglepve attól a kitérésből, ami az előbb az ajkára tódult, hirtelen, ösztönös megnyilatkozásától annak a mérhetetlen érzésvilágnak, amit eddig önmaga előtt is titkolt. De aztán megjött a hangja:

— Mária-Lujza... Mit tettem?... Hiszen ez az ember... hát nem szereti?

Az asszonyka szerelmes pillantásában ezer ördög pajkoskodott:

— Elhitted... elhitted egy pillanatig is? — suttogta szeliden.

S mialatt Pierre forró csókkal zárta le a felkínálkozó, susogó picit ajkat, úgy érezte, hogy a győzelme teljes. Egy pillanatra sem jutott eszébe, hogy a régi jólbevált módszerrel tulajdonképpen kinek az érzéseit akarta tisztázni az az édesen furfangos, fűrtös fejecske?...

Franciából fordította: Vécsey Leó.

## Elsőrendű darabos

# mész

friss portland cement minden mennyiségben azonnal házhoz szállítva legolcsóbban kapható

## Pólya Sándornál

Rákóczi és kunszentmártoni ut. sarok. Telefon 187 4706

## Szántást, herecséplést vállal

kedvező árban Bagi gépész

Szent Anna ucca 13. 5446

## Butorraktáramat

teljesen feloszlatom!

Mélyen leszállított áron kaphatók festett és keményfa hálók, keményfa székek, asztalok részletre is.

Pappné Tarnóczi Etelka

Soós ucca 3.



# Apró tudnivalók

**Ábrándos**  
ve multan b...  
lehajtva ü...  
dok rajz...  
lom most hol...  
itt ü... a pus...  
embe ötl... eg...  
gyermek... b...  
teged vá... sz...  
közel s... én...  
csikém, aram...  
zemét s sz...  
gön, mer m...  
rtetődik.  
— kvés elő...  
vén a tyukszem fel...  
tünk rá, amelyen elő...  
tunk elolvadni. Reg...  
zeletet, helyette fagy...  
uhákat kötünk. E bá...  
ő alatt oly lágy lesz...  
e körül könnyű lesz...  
kül kihuzni.  
— a olyan harisnyát kell...  
nagy lyukak vannak,  
a munkát, ha a lyu...  
vagy fekete túll...  
— fercelünk és az...  
öltéssel foltozzuk be...  
— olt igen gyorsan ter...  
at annak tisztításához...  
rá kell tenni egy koc...  
séget hamarosan ma...  
n be kell hinteni a...  
ny nap mulva terpen...  
— Egy hi...  
fiatal sóskalevelet le...  
regmossuk, azután sz...  
Mikor minden víz le...  
basban föltesszük és...  
gyázva, hogy oda ne...  
an föltesszük, tanácsos...  
gyis megvagdalmi. Ad...  
ében, míg lekvárszerü...  
t tesszük és használat...  
habarékba egy kanál...  
eresztjük. Eppen olyan...  
pitány mosolgo...  
s öt pengőt a...  
A petróleumos hor...  
eg a szabó köv...  
marolugot, öntsünk...  
Köszönöm a...  
rő vizet s egy rossz...  
ur, — mond a...  
mindenütt a hordót...  
— hanem én...  
enne esővizet tartani.  
— mert nem vo...  
Ha jó, lisztes burgo...  
éltó dolog, hogy...  
éppen úgy kell utána...  
söt, t. i. mielőtt hasz...  
vagy a pincébe rak...  
kell teríteni, hol belöle...  
kiszárad és a kemé...  
benne, így kezelve...  
a burgonya és sok...  
s csirázik, mintha...  
be kerül.  
— Az istállóban megva...  
télén nagyon hátrá...  
lló ezáltal örökös ho...  
kokat legjobb sóssav...  
l rész sóssav) lemosni,  
tani.  
— alás. Ott, ahol a h...  
alják, nem zárják már...  
ekbe, hanem szabadon...  
helyen, ahol nem fut...  
ső 8 napon fött bur...  
ely közé zuzott répat...  
s borsót kapnak, majd...  
amennyi beléjük fér...  
t és leült árpát kap...  
ér. Négy hét alatt igen...  
de mindig arra kell...  
és a nappali helyisége...  
— ívat magostól együtt...  
rakjuk. Egy kiló szil...  
és 30 deka cukrot...  
napon, vagy a tüzhely...  
lveget, aztán gondo...  
ckokba töltjük. Minél...  
zű e likőr, mely Fran...  
kedvelt és este isz...  
róla, hogy jól lehet

nagy, akkor látom csak, mennyire elgyengültem! Emészt az örökös láz, kinoz a fojtó köhögés s fáj, nagyon fáj, hogy ily ifjan kell meghalnom.

Miután pedig ön holnap távozik s elmegy messze délre s felek, hogy most látom utoljára s sejtem, hogy e bucsuzás az utolsó s örökre szól, igérje meg Béla, hogy szeretni fog, amíg élek! Hisz az már oly rövid s ha e sok szenvedés a tulvilági boldogság gyönyörűsége harmóniájává változik majd, úgy tudja, hogy szeretve, boldogan tértem a másvilágra.

Most pedig lsten vele! Ne szomorkodjék; majd akkor keressen vigaszt s feledje az elmúlt hetek s hónapok eseményeit, tekintse azt egy rövid álomnak, amelyből fel kellett ébrednie, de amelynek kellemes emlékét megőrizheti úgy, ahogy! Ennek így kell lennie, mert másképp nem lehet és mert a sors ezt így akarta.

A mult jutalmául szerelmem zálogául fogadja im e kis képet s az első s tán utolsó csókom!

Reszkető kézzel szorította az ifju kezét s egy forró, édes csókba foglalta elvesztett ifjusága s reménytelen jövője egész lényegét.

Sirtak! Tudták ők mindketten, hogy ez életben többé már nem találkoznak. Egymáshoz simulva, egymás szemébe nézve állottak szótlanul, reszkette az őszi szél hidegétől, míg szívükben a tiszta szerelem oly meleg lánggal lobogott.

Igy állottak hosszan, melán, míg a szanatórium jelző harangja meg nem szólalt vacsorához.

A feltűnő hold fénye a lombtalan galyakon keresztül halványan megvilágította mindkettőjük lázas, szenvedő arcát, amint lassan, némán haladtak fel az intézet kapujához, hogy elváljanak hosszú időre, tán örökre.

Csendben, szótlanul váltak el. A faluból felhallatszott az estéli harangszó s mindketten imádkoztak, a kapu feletti feliratot olvasva:

»Övéit el nem hagyja, ki mindnyájunk édes atyja!«

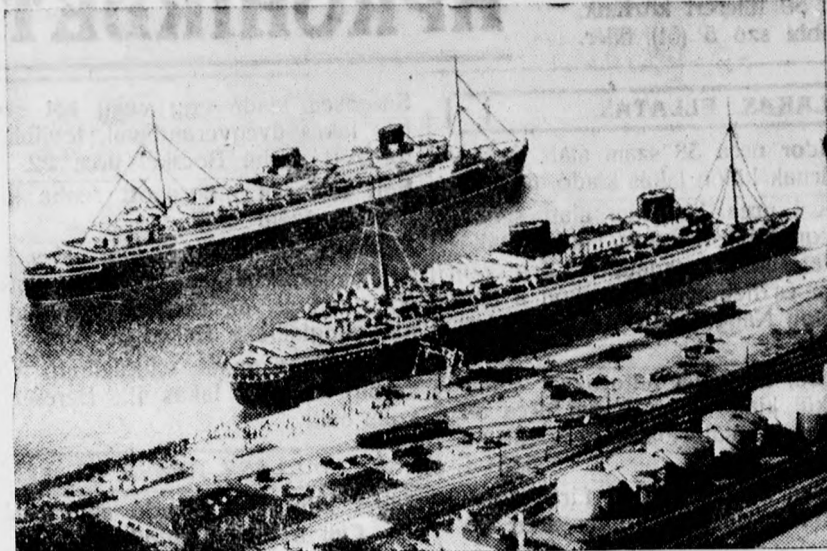
Másnap az ifju korán távozott. Elutazott messze délre, tenger mellé, hogy ott föltse a telet. Késő tavasszal tért csak vissza, amikor már Ilike meghalt.

Nem bírta a szegény leány gyenge szervezete a tavasz változó szeszélyes időszakát; győzött rajta a pusztító kór.

Hideg őszi szél fujdogál. A temetőben a lombtalan fák lehullott levelein egy megtört ifju lépdél egyedül nap-nap után. Megáll egy zöld gyepes hant előtt; imádkozik. Viszszagondol az édes, szomorú multra s könnyes szeméi mereven nézik a kereszt feliratát:

»Ilike!«

A nyirkos őszi szél fuj; az ifju még ott térdel és sir! Köhögésel; zsebkendőjét eléje tartva észreveszi azt a kicsi, piros csepp vért...



Érdekes repülőgépfelvétel a brémai kikötőben horgonyzó Európa és Bremen óceánjáró óriáshajókról.

## A nádasi bíró leánya

Irta: Révai Károly.

A várfalvi kis katolikus templom tornyában megkondultak a harangok. Olyan siró, jágató hangokat adtak, mint a vijjogó éji madár, ha fészket raló támadja meg.

1848. november 6-ikát irtak. A szabadság dicső eszméje, mely francia szivben született, mint az árvíz terjedt szét a vén Európa minden szögletébe, még a legelrejtettebb falusi zugba is elhatolt, megtermékenyítve a sziveket és elméket a szabadság fenséges gondolatával.

Rég porladozó szivek mintha megindulást éreztek volna, megrezdültek a békés hantok alatt; a hazaszeretet lángja fölcsapott az élők szívéből; mint a fű a mezőn, úgy termett a honvéd a haza szabadságának védelmére.

Ó, daliás szép idők, a gyöngye utókor nem képes téged megérteni!

1848. november 6-ikán vakuló sötétel köszöntött be az est Várfalván. A kis falu lakói csöndes pihenésre tértek s álmodoztak azokról, kik fegyverrel kezükben védik a családi tüzhelyt s küzdenek a haza szabadságáért.

Esti 9 óra lehetett már, midőn egyszerre éles, sivitó hangon megkondultak a harangok.

Az első álom delejes karjaiból ugrott föl a lakosság; egymásután gyultak ki a kis ablakokban a mécsesek; sietve szaladó alakok igyekeztek a dombon álló kis templom felé. Itt-ott gyermekirás csendült bele az éjbe s asszonyok jajveszékése vegyült a morajló férfihangok közé.

Kikből állott ezidő szerint Várfalva lakossága? Nőkből, gyermekekből, elaggott, gyöngye férfiakból, kik nem foghattak fegyvert a haza védelmére. A fiatalság, a 16 éves fiutól kezdve, mind ott volt a »kis lengyel« táborában, kit édesapjuknak neveztek a honvédek.

A harangok szakadatlanul vijjogtak; a népség tódult a fényesen kivilágított templom felé.

A templom tárva nyitott ajtajában, teljes papi díszben a szent keresztel kezében várta a népet Katona Sámuel uram, a várfalvi öreg plébános. Mint egy ó-korbeli patriárka, hófehér lecsüngő hajával, magas, szikár alakjával, remegve fogadta hivat. A nők, gyermekek kisirt szemekkel félve húzódtak a padokba; az öreg, meggörnyedt családók szomorú, fakó arccal állottak föl sorjában a padok mellett s a fal mentén egészen az oltárig. Mind eljött, aki csak tehetette, hogy

meghallgassa szeretett öreg papjának jó tanácsait.

Mély csend volt, csak a szivek dobogása hallatszott a templom falai közt; a vén sánta harangozó is abbahagyta a harangok kongatását s komoly, meghatott arccal állott Vadas Abel kántor uram mellett a kóruson.

Katona Sámuel fölment a szószékre; körülnézett a hívők gyülekezetén, aztán beszélni kezdett:

— Veszedelem környezi falunkat édes gyermekeim. Öreg koldus hozta a hírt e pillanatban, hogy a havasok vad csordái gyilkos szándékkal gyülekeznek a falvak körül! Élesre fent fejszékkel, kaszákkal megrohanást terveznek ellenünk. Mint egykor, a kereszténység üldöztetésének idejében, mikor csak elbujtan, az éj leple alatt áldozhattak az igaz Istennek, úgy hivatalak én is titeket össze az éjszakának sötétjében, hogy figyelmeztesselek a közelgő veszedelemre. Eljöttetek mindnyájan! Az Isten áldása legyen rajtatok!

Megtörölte könnyező szeméit, szomorú pillantást vetett a gyülekezetre, aztán ismét folytatta:

(Folytatása lapunk keddi számában.)

**Épület asztalosmunkák**  
üzléses modern kivitelben olcsó áron  
**Sztanajovitsnál**  
I. Bocskai ucca 22. 2525

**TÓTH LÁSZLÓ**  
pénzkölcsönkövetési, ingatlanforgalmi és biztosítási irodájában Rákóczi Ferenc u. 43 sz. alatt:  
**Pénzkölcsönöket előnyös feltételek mellett közvetít.** — Ingatlanok eladására, megvételére megbízásokat elfogad. — Élet- és tüzbiztosításokat állandóan foganatosít. A legjobb kölcsönöket **TÓTH LÁSZLÓ** közvetíti. Jégbiztosítások megkezdődtek.

**Névnepokra és összejövetelekre**  
legfinomabb fehér és vörös asztali  
**BOR** literenként **64** fillér  
Más egyéb fűszerárak is legolcsóbban beszerezhetők  
**Sáfrán Bálint** fűszer- és csemegekereskedőnél. — Nyíri-köz. — Telefon 85.

**Szentesiek találkozóhelye az**  
**István Király Szálloda**  
Budapest, VI., Podmanitzky ucca 8.  
Nyugoti pályaudvar mellett. Telefonszámok (Interurbán): 202-4<sup>7</sup>, 294-34.  
Sürgőnycim: HOTELIST.  
Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú szálloda, minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyó víz, telefon, lift. A szállodában kávéház, cukrászda és fodrász-terem. A Keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés 2 és 46 kocsikkal.

**Minden órat házhoz szállítunk.**  
**Telefonszám 164.**  
**Telefonszám 35.**  
**Patatelep**  
**A „Hangya“ szövetkezet áráról győződjön meg, hol minden árut a legolcsóbban szerezhethet be u. m.: elsőrendű házi sózott szalonnát, sült sertészsirt, pusztamérgesi fajborokat és a legfinomabb barack-, szilva- és törkölypálinkákat. Naponta friss pörkölésű kávék és az összes fűszerárakat, ásványvizeket állandóan raktáron tartjuk. A mai naptól nagy mezőgazdasági gépraktárt létesítettünk. Kaphatók ekék, boronák, szecska és répavágók, morzsolók, darálók és vetőgépek nagy választékban.**  
**FATELEPÜNKÖN: Vörösmarty ucca 1 sz. alatt előnyös áron szerezhethető be elsőrendű koks, porosz szén és hasábos, tuskós, vagy aprított száraz t a z i l a .**  
Megrendelések bármelyik üzletünkben eszközölhetők: **Hangya**

E rovatban egy 15 sz6ig terjed6  
apr6hirdet6st 50 fill6r6rt k6z6l6nk.  
Minden tov6bbi sz6 5 (6t) fill6r.

## APR6HIRDET6SEK

E rovatban egy 15 sz6ig terjed6  
apr6hirdet6st 50 fill6r6rt k6z6l6nk.  
Minden tov6bbi sz6 5 (6t) fill6r.

### LAKAS. ELLATAS.

**Stammer S6ndor** ucca 38 sz6m alatt csal6d-  
talan h6zasp6rnek k6l6n lak6s kiad6. 6332-31

**Kiad6 Verb6czi** ucca 11 sz6m alatt szoba-  
konyh6s 6s egy k6z6skonyh6s lak6s, ist6ll6-  
val, diszn66llal, udvarhaszn6lattal. Ertekezni  
lehet vas6rnap 6s hetipiacos napokon a fenti  
sz6m alatt, vagy Nagynyom6s 16 sz6m alatt.  
5529-L

**K6t uccai szoba**, az egyik butorozva, a m6-  
sik butor n6lk6l kiad6 T6th J6zsef ucca 54.  
Ertekezni ugyanott cs6t6rt6k6n 6s vas6rnap.  
5531-L

**Butorozott szoba k6l6nbej6rattal f6rd6szoba-**  
haszn6lattal kiad6 Horv6th Gyula ucca 29.  
5886-31

**Daru** ucca 3 sz6mu h6zn6l egy csinosan bu-  
torozott szoba kiad6. 5834-31

**Lakos** ucca 29 sz6m alatt 6zlethelyis6g la-  
k6ssal egy6tt kiad6, azonnal elfoglalhat6. Er-  
tekezni ugyanott. 6389-31

**Di6kot**, vagy polg6rist6t v6llalok. Toldi ucca  
3 sz6m. 5432-L

**K6l6nkonyh6s lak6s kiad6**, ped6los Schunda  
cimb6lom 6s finom kivitel6 heged6 elad6 Zri-  
nyi ucca 15 sz6m alatt. 6221-31

**K6l6nbej6ratu csinosan butorozott feh6r szo-**  
ba kiad6 Andr6ssy ucca 21 sz6m alatt.  
6220-31

**G6rg6sd6ll6i k6vesut mellett kiad6** egy 6zlet-  
helyis6g b6rmiyen 6zletnek, vagy trafiknak  
alkalmas, Als6r6ti-Ujtelep 147-b. 6218-31

**Egy k6l6nbej6ratu butorozott szoba kiad6**  
T6th J6zsef ucca 21 sz6m alatt. —L

**K6l6nkonyh6s-szob6s lak6s kiad6** mell6khe-  
s6gekk6l V6s6rhegyi ucca 66. 6209-31

**B6lthelyis6g**, k6tszob6s lak6s kiad6. Ponyva,  
t6bbrendb6l butor elad6 R6k6czi Ferenc u.  
43 alatt. 4308-31

**K6tszob6s lak6s** mell6khegyis6gekk6l kiad6.  
Villany, viz bent. T6th J6zsef ucca 70.  
6289-31

**S6rgapart** 49 sz6m alatt lak6s van kiad6. Er-  
tekezni lehet ugyanott. 6341-31

**Kiad6 egy k6l6n lak6s 6s egy k6z6skonyh6s**  
lak6s H6k6di-Ujtelep 183 sz6m alatt. 6288-31

**Gyermektelen h6zasp6r takarit6s6rt lak6st**, f6-  
t6st, vil6g6t6st 6s fizet6st kap Kossuth ucca  
18 sz6m alatt. 6301-31

**4 szob6s lak6s** mell6khegyis6gekk6l kiad6 Hor-  
v6th Gyula ucca 33 sz6m alatt. 6299-31

**Egy**, vagy k6t vid6ki di6kot teljes ell6t6sra  
v6llalok gimn6ziumt6l 5 percre. Cimem: Szeg-  
f6 ucca 12. 6313-31

**K6t k6l6n lak6s kiad6**, pad6ltszoba, villany,  
6rt6zi kut, mag6nosnak, vagy gyermektelen  
h6zasp6rnek S6fr6ny Mih6ly ucca 64.  
6397-4

**Lakos ucca** 43 sz6mu h6z kiad6. 6rt6zik6t  
bevezetve. Ertekezni lehet 6rgesor 21 sz6m  
alatt. 6427-7

**Teljes ell6t6sra k6t-h6rom szem6lyt**, vagy  
di6kot v6llalok. Ertekezni Toldi-k6z 3 sz6m  
alatt. 6432-31

**Gimn6ziumhoz**, polg6ri iskol6hoz igen k6zel  
tanul6k teljes ell6t6st kaphatnak. Ertekezni  
Sarkadi N. Antal ucca 7. 6410-31

**Tany6r6l hazaj6r6nak szoba**, ist6ll6 van ki-  
ad6 J6kai ucca 33 alatt. 6445-31

**Egy k6l6n6ll6 lak6s** szeptember 29-6re ki-  
ad6 IV., S6fr6ny Mih6ly ucca 50. 6444-7

**Nagy6rv6ny** ucca 79 sz6mu h6z haszn6b6r-  
be kiad6, vagy elad6. Ertekezni lehet S6fr-  
6ny Mih6ly ucca 49. 6443-7

**Egy**, vagy k6tszob6s udvari lak6s, esetleg  
takarit6s6rt, kiad6 Bocskay ucca 24 sz6m  
alatt. 6442-7

**Uccai pad6lt szoba**, konyha, kamra kiad6, —  
azonnal elfoglalhat6 Lakos ucca 55 sz6m alatt  
6003-31

**Csinosan butorozott szoba k6zponton kiad6:**  
Iskola ucca 2 sz6m. 6089-31

**Elemista**, vagy polg6rista le6nyt teljes ell6t6s-  
ra v6llalok. Ertekezni Nagy6rv6ny ucca 93  
sz6m alatt. 6191-31

**Kiad6 egy uccai lak6s** Wessel6nyi ucca 49  
sz6m alatt. 6186-31

**S6rg6sen kiad6** egy vagy k6t szoba-kony-  
h6s lak6s 6vegerend6val, tov6bb6 egy bu-  
torozott szoba Bocskai ucca 22. 5952-31

**Egy csinosan butorozott szoba kiad6** Kis6r  
ucca 8 sz6m alatt. 5976-31

**Ki lenne hajland6** kifizetni el6re 300 peng6t  
3 6vi lakb6rbe egy k6l6nkonyh6s lak6s6rt,  
eg6sz udvar, 6l, szabad j6sz6gtart6s. Azon-  
nal elfoglalhat6 H6k6ds6r 6-a. 5550-19

**Kiad6 6s azonnal elfoglalhat6** egy k6l6n-  
szob6s-konyh6s lak6s II., Bercs6nyi ucca 6  
sz6m alatt. 5870-31

### ALLAST KERES 6S NYER.

**6gges kifut6fiut 6lland6 alkalmaz6sra kere-**  
sek. Cim a kiad6hivatalban. 6452-L

**Asztalostanoncnak** egy j6 fiut felvesz Kan6sz  
N. Mih6ly asztalos Bocskai ucca 16. 6347-31

**K6zel a v6roshoz tany6st keresek.** Ertekezni  
V6s6rhegyi ucca 50 sz6m. Ugyanott egy k6-  
csi elad6. 6414-31

**Tanul6t** felvesz Gallasz fodr6sz (dr. Feny-  
vesi-h6z, Kossuth ucca). 6251-31

**Egy j6 fiu tanul6nak felv6tetik** Farkas Imre  
csizmadiamestern6l, Arp6d ucca 10 sz6m alatt.  
6262-4

**6ll6st keres** bizalmi 6ll6st, p6nzbeszed6t,  
magt6rosi, vagy b6rmiyen hasonl6 6ll6st  
azonnalra v6llal ovad6kk6pes megbizhat6  
egy6n. Cim a kiad6ban. 6318-31

**Feln6tt csal6du komenci6s b6resek6t fogad**  
a nagytt6kei gazdas6g. Ertekezni a helysz6n,  
vagy vas6rnaponk6nt b6r6 Harucker ucca 15  
sz6m alatt. 6263-31

**Tanoncui felveszek** 2—3 k6z6piskol6t v6gzett  
fiukat: Gunst S6ndor. 6382-4

**Fizet6ses tanul6le6nyok felv6tetnek** V6czi  
Ilonka harlsnyak6tt6d6j6ben Sz6rszab6 N. Imre  
ucca 3. Ugyanott plissz6roz6st v6llalok.  
6149-21

**G6p6szkov6cs** aj6nlk6zik saját m6helyberen-  
dez6ssel kisebb, vagy nagyobb gazdas6gba.  
Cim a kiad6hivatalban. 5901-31

**Egy j6 fiu tanul6nak felv6tetik** Lichtenstein  
6vegesn6l, Kossuth ucca . 6087-7

**Egy j6 fiu teljes ell6t6s6l felv6tetik** Gyarmati  
B6l6nt f6rfiszob6n6l, Nagy6rv6ny ucca 21 sz.  
alatt. 5548-31

**Tany6st keresek** Nagynyom6s 4 sz6mu ta-  
ny6mra. Ertekezni lehet ugyanott. 6264-31

### K6L6NF6L6K.

**Zs6k** 2000 darab, alig haszn6lt, kisebb-na-  
gyobb mennyis6gben kaphat6 R6k6czi Fe-  
renc ucca 39 sz6m alatt. 3430-L

**Elad6** egy j6 6llapotban l6v6 Singer karika-  
haj6s varr6g6p. Cim a kiad6ban. 4045-L

**K6t6n6 j6**, frissen savany6tott k6poszta 6s  
has6b kaphat6 Horv6th J6nos el6fogatosn6l,  
T6rs K6l6m6n ucca 16. 2564-L

**Kr6st6lyos**, k6thuz6los, teljesen felszerelve, l6g-  
jobb 6llapotban 30 peng66rt elad6. Erdek-  
l6dni lehet Stammer S6ndor ucca 28 sz6m  
alatt. 4962-L

**Egy sz6p nagy könyvszekr6ny** elad6 Toldi  
ucca 3 sz6m alatt. 5431-L

**30—40 darab marh6t** 80—100 darab anya-  
juhot telettet6sre v6llal, f6bi6ni 6rend6s f6ld-  
j6re tany6st felfogad Sarkadi Nagy Ferenc  
Kaj6n 64. 6215-31

**G6phimz6st**, aszuroz6st, csipkebeendliz6st —  
sz6pen k6sz6t Szab6n6, J6kai ucca 20. —  
Ugyanott f6szer6zletberendez6s elad6.  
5844-31

**Fajtiszta** leghorn j6rc6k 6s kakasok teny6sz-  
t6sre elad6k Nagy6rv6ny ucca 62 alatt.  
5918-31

**Zalay Ferencn6l**, f6bi6ni 6llom6s mellett egy  
kazal els6rend6 gyepsz6na elad6, vereshagy-  
ma kicsinyben 6s nagyban kaphat6. 6214-31

**Elad6** szalma, t6rek, pelyva, farag6sz6k,  
sz6kl6b III., Simonyi Ern6 ucca 21, Veres  
S6ndorn6l. 6212-31

**Friss tej** naponta h6zhoz hord6n6k. Cim  
a kiad6hivatalban. 6224-31

**T6rs6t keresek** 4—5000 peng6vel j6 ipar6g-  
hoz. J6ved6lmet biztos6tok. P6nz bekebelez-  
het6. Cim a kiad6ban. 6226-31

**Egy j6 str6fk6csi 6s egy szecskaev6g6** elad6  
Fekete kov6csn6l, Szemere Bertalan ucca 2  
alatt. 6240-31

**Elad6** egy j6karban l6v6 Singer varr6g6p  
Kis6r ucca 36 sz6m alatt. Megtekinthet6 eg6sz  
nap. 6307-4

**Sz6chenyi** ucca 9 sz6m alatt egy k6ls6 6s  
bels6 ajt6 tokkal egy6tt elad6. 6244-31

**F6st6lt kolb6sz** 2 peng66rt, viszontelad6knak  
6rkedvezm6ny Fischer m6sz6rosn6l. 6250-31

**Egy darab vet6g6p** van elad6 b6r6 Harucker  
ucca 32 sz6m alatt. 6253-31

**J6karban l6v6 vet6g6p**, szek6r, egyes 6s ket-  
t6s eke6, elad6k V6kerzug 5 sz6m alatt.  
6084-31

**Gy6ngy6r6i nagy Ph6nix-p6lma** elad6 d6zs6-  
val egy6tt helysz6ke miatt 6zv. Schillern6  
kalap 6s k6zimunka6zlet6ben (Kossuth-ucca).

**Boi** 1927. 6vi term6s6 siller 72 fill6r, feh6r  
80 fill6r Borossn6l, S6fr6ny Mih6ly ucca 43.  
6293-31

**Vend6gl6h6z t6rs kerestetik.** Erdek6l6dni lehet  
Her6di doh6ny6rud6j6ban, So6s ucca.  
6306-4

**B6thori ucca** 1 sz6m alatt 8 h6napos hiz6nak  
val6 sert6s elad6. 6323-31

**Elad6** egy j6 szenes k6lyha 6s uj roletta V6-  
s6rhegyi ucca 39. 6331-4

**Wanderer** 2 hengeres oldalk6csis motorker6k-  
p6r, csirke 6s t6r6kgalambok olcs6n elad6k  
Orosz Istv6n fodr6szn6l Villog6. 6328-4

**Elad6 els6rend6 t6l6v6g6su szalonna** Pint6r  
ucca 3 sz6m alatt. 6381-31

**8 6ves j6 h6zisz6ppan** van elad6 D6sa-k6z  
2 sz6m alatt. 6329-31

**540 k6ve kukoricasz6r** elad6. Ertekezni lehet  
Nyiri ucca 24 sz6m alatt. 6356-31

**Kr6st6lyos r6di6k6sz6l6k** elad6 V6s6rhegyi u.  
37 sz6m alatt. 6268-31

**Mindenf6le feh6rnem6v6rr6st** v6llalok, vala-  
mint javit6st is. Kis6r ucca 24. 6290-31

**Dr. Luk6cs** Ferenc fogorvosnak Andr6ssy u.  
2-a sz6m alatt saj6tterm6s6 6-kukoric6ja el-  
ad6. 6310-31

**Naponta** friss tej6t h6zhoz hord6n6k. Cim a  
kiad6hivatalban. 6403-31

**Fav6g6st** motorral jut6nyosan v6llal Papp  
Lajos De6k Ferenc ucca 72. 6392-31

**B6nya-homok** 1.20 peng6, pucol6shoz 1.50  
peng6. Kaphat6 Szab6n6l, Wessel6nyi ucca  
30 alatt. 5735-31

**Egy 8 l6vet6** 7.65 mm Waffenf6abrik gy6rt-  
m6nyu browning elad6 Nagy6rv6ny ucca 38.  
6416-31

**Polg6ri iskola** III. oszt6lyu tank6nyvei van-  
nak elad6k Andr6ssy ucca 6 sz6m alatt.  
6021-31

**B6rsz6nt6st**, hercespl6st legolcs6bban v6lla-  
lok Hoffher 32 lovas traktorral, legmoder-  
nebb heref6jt6vel Ruzs Moln6r Szilfa ucca 9.  
5890-31

**Elad6** 17 soros vet6g6p, egy kett6s rudas eke  
6s t6bb gazdas6gi szersz6m Klauz6l ucca 4.  
6041-31

**Elad6** egy h6romfejes, keveset haszn6lt Hof-  
fer-6ke H6k6di-Ujtelep, Lakos malomn6l.  
6185-31

**Nagyhegy** 430 sz6m alatt 6rpasz6lma, t6rek  
6s pelyva elad6. Ertekezni a fenti sz6m alatt.  
6180-31

**Egy finom zongora** elad6. Cim a kiad6hiva-  
talanban. 6164-31

**Egy j6 fej6steh6n** elad6 Sz6chenyi ucca 65  
sz6m alatt. 6243-31

**Bels6ecser** 63 sz6m alatt gazdas6gi szersz6-  
mok vannak elad6k. Ertekezni lehet De6k  
Ferenc ucca 7 alatt. 5879-31

**Savanyu k6poszta** kaphat6 Klauz6l ucca 12  
sz6m alatt. 6140-31

**Alig haszn6lt kem6nyf6butorok** topolyabet6ttel  
s6rg6sen elad6k. Ertekezni lehet Saj6-k6z 2  
sz6m alatt. 6047-31

**6cska t6gla** kaphat6 Kossuth ucca 18 sz6m  
alatt. 4955-L

**Elad6** egy l6ra val6 uj nyeregk6szlet. Meg-  
tekinthet6 K6ny6k ucca 2 sz6m alatt.  
5871-31

## R6di6

**Vas6rnap, augusztus 31.**

9: Ujs6gh6rek, k6z6-  
10: Enekes nagym-  
v6rosi pl6b6nia-templom-  
mond Gossmana Ferenc  
p6sp6k.

11.15: Evang6li6us  
t6ri templomb6l. Pr6dik6-  
gat6-l6lk6sz.

Ut6na: Pontos id6jel-  
Majd: Fall L66-h6-  
12: Gramofonhang-  
3.30: A m. kir. 6l6-  
t6rium r6di6el6d6ss6r6-  
h6ly, Nagy6k6r6s v6ros  
ugork6kr6l.

4: R6di6 Szabad E-  
kiv6li n6pm6vel6s r6di6-  
6: A Nemzetk6zi v-  
ben a n6met 6s magyar  
n6rnbergi Stadionban a  
p66rt. Helysz6ni k6zvetit6  
Tibor.

5.45: A m. kir. 1.  
zenekar6nak hangverseny  
Karnagy Fricsay Rich6rd  
ap6nk. 2. Fricsay: Kr6n-  
Demeter: Szittya. 4. No-  
Gerzs6: Eljen Budapest!  
ibi Patria. 7. K6vessi:  
M6ller: Klapka. 10. Bur-  
ifj. Fricsay: Budapesti h-  
ler: Eljen a h6za.

6.45: Cholnoki L6sz-  
egy verg6d6 l6lek. Fe-  
S6ndor.

7.10: Vargha Imre  
kel Farkas Jen6 6s cig6-  
ret6vel.

8.15: R6szletes spor-  
m6nyek.

8.30: K6t vid6m eg-  
rom a daru. Tompa Mih6-  
m6n irta Romh6nyi Ist-  
magyar. Irta Vadnai L6sz-  
n6dy Gy6rgy.

Ut6na: Pontos id6jel-  
Majd: R6kay Mikl6s  
hangversenye.

**H6tt6, szeptember 1.**

9.15: A M6ndits sz-  
versenye.

9.30: H6rek.

9.45: A hangverseny  
11.10: Nemzetk6zi v6-  
6ll6sjelent6s magyar 6s  
12.00: D6li harangsz6-  
plomb6l, id6j6r6sjelent6s.  
12.05: A r6di6 h6zil-  
versenye. 1. Weber: S-  
Padilla: Szeren6d. 3. Polg-  
a nagy 6g. 4. Abraham:  
ring6. 5. Pesse: Saltarella  
maradt Bud6n. 7. Woods  
12.25: H6rek.

12.35: A hangverseny  
1.00: Pontos id6jelz6-  
6ll6sjelent6s.

2.30: H6rek, 6lelmisze-  
3.00: Piaci 6rak, 6rfo-  
4: Asszonyok tan6cs6-  
ria el6ad6sa).

4.45: Pontos id6jelz6-  
6ll6sjelent6s, h6rek.

5: Tolnai P6l, az 6ll6-  
szaki f6fel6gyel6j6nek el6-  
sz6npadi g6pezetek.

5.30: A Sz6kesf6v6r6-  
versenye. K6zrem6k6d6-  
(heged6) 6s dr. Sebesty6n S-  
ka). Karnagy Bor Dezs6.  
6.35: N6met nyelvt6-  
Ede dr.)

7.10: Ill6s Endre nove-  
madarak elrep6lnek. Fel6l-  
7.35: Bura S6ndor 6s  
hangversenye.

8.35: Stef6ni6i Imre h-  
Ut6na: Gramofonhang-  
10.35: Pontos id6jelz6-  
h6rek.

10.45: A m. kir. 1.  
zenekar6nak hangversenye.